

# تذکرہ قرآن

۳۱

لقمن

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ۱۔ سورہ کا عمومی اور سابق سورہ سے تعلق

دونوں سابق سورتوں — العنکبوت اور التودہ — کی طرح اس سورہ کا قرآنی نام بھی 'السم' ہی ہے۔ یہ اس بات کا قریب ہے کہ ان کے عمود مضمون میں فی الجملہ اشتراک ہے۔ اس سورہ کی تہید سورہ بقرہ کی تہید سے ملتی جلتی ہوئی ہے اور بقرہ کا قرآنی نام بھی یہی ہے۔ بقرہ کی تہید میں یہ بتایا گیا ہے کہ کس قسم کے لوگ، اس کتاب پر ایمان لائیں گے اور کس قسم کے لوگ اس سے اعراض کریں گے۔ اسی طرح اس سورہ کی تہید میں بھی یہ بتایا گیا ہے کہ کس قسم کے لوگ، اس برکت و رحمت سے فائدہ اٹھائیں گے اور کون لوگ اس سے محروم رہیں گے۔

سابق سورہ میں یہ حقیقت واضح فرمائی گئی ہے کہ یہ قرآن اس دینِ فطرت کی دعوت ہے جس پر اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو پیدا کیا ہے اور اس دعوے پر آفاق و انفس کے دلائل پیش کیے گئے ہیں۔ اس سورہ میں آفاق و انفس کے دلائل کے ساتھ ساتھ عرب کے مشہور حکیم — لقمان — کے نصائح کا حوالہ دیا گیا ہے جس کا مقصد اہل عرب پر یہ واضح کرنا ہے کہ ان کے اندر جو صحیح فکر و دانش رکھنے والے لوگ گزرے ہیں انہوں نے بھی انہی باتوں کی تعلیم دی ہے جن باتوں کی تعلیم یہ پیغمبرؐ نے رہے ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ عقل سلیم (COMMON SENSE) انہی باتوں کے حق میں ہے جو قرآن میں بیان ہوئی ہیں، نہ کہ ان باتوں کے حق میں جن کی دکالت قرآن کے مخالفین کر رہے ہیں۔ یہ اس بات کا ناسبت، واضح ثبوت ہے کہ اللہ تعالیٰ کی بنائی ہوئی اصل فطرت یہی ہے۔ اگر ایسا نہ ہوتا تو یہ سوچنے سمجھنے والے لوگ ان حقائق تک کس طرح پہنچتے؟

یہ امر یہاں ملحوظ رہے کہ مغربی فلاسفہ جب اخلاقیات پر بحث کرتے ہیں تو اس کی بنیاد وہ عقل عام کے معروف اخلاقی مسلمات (COMMON SENSE ETHICS) ہی پر رکھتے ہیں۔ لیکن وہ یہ نہیں بتا سکے کہ یہ اخلاقی مسلمات کہاں سے پیدا ہو گئے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ ایک حکیم فاطر اور فطرۃ اللہ کو تسلیم کرنے سے گریز کرنا چاہتے ہیں۔ اس حقیقت سے گریز کی سزا ان کو اللہ تعالیٰ نے یہ دی کہ ان کا سارا فلسفہ اخلاق بالکل بے بنیاد اور بے معنی ہو کے رہ گیا ہے۔ ان کی تمام فلسفیانہ کاوشیں نہ تو نیکی اور بدی کے امتیاز کے لیے کوئی کسوٹی معین کر سکیں اور نہ وہ یہ بتا سکے کہ کیوں انسان کو نیکی کرنی چاہیے اور کیوں بدی سے بچنا چاہیے۔ سرد مندی، لذت، خوشی اور فرض برائے فرض وغیرہ کی قسم کے جتنے نظریات بھی انہوں نے ایجاد کیے سب پادر ہوا ثابت ہوئے اور خود انہی نے ان کے بچنے

ادھیڑ کے رکھ دیے۔ قرآن نے نہ صرف اخلاقیات کی بلکہ پورے دین کی بنیاد فطرت پر رکھی ہے اور یہ فطرت ہو کہ ایک حکیم ناطر کی بنائی ہوئی ہے اس وجہ سے کسی کے لیے اس سے انحراف جائز نہیں ہے۔ جو شخص اپنی فطرت سے انحراف اختیار کرے گا وہ اپنے آپ کو تباہ اور اپنے ناطر کو ناراض کرے گا۔ انسان کی رہنمائی کے لیے اس کی فطرت اپنے اندر عقائد و معارف کا خزانہ رکھتی ہے لیکن انسان اپنے ماحول سے متاثر ہو کر گمراہ بھی سکتا ہے اور اپنے اختیار سے غلط فائدہ اٹھا کر اپنی فطرت کی خلاف ورزی بھی کر سکتا ہے اس وجہ سے اللہ تعالیٰ نے اپنے نبیوں اور اپنی کتابوں کے ذریعے سے فطرت کے تمام مضمرات واضح کر دیئے تاکہ کسی کے لیے کسی الشباس و اشتباہ کی گنجائش باقی نہ رہ جائے۔ بلکہ ہر شخص فطرت کی سیدھی راہ پر چل کر دنیا کی فز و فلاح اور آخرت میں اپنے رب کی خوشنودی حاصل کر سکے۔

اس سورہ میں لقمان کی حکمت کے حوالے سے مقصود، جیسا کہ ہم نے اشارہ کیا، قرآن کی تائید میں ایک ایسے حکیم کی شہادت پیش کرنا ہے جس نے زندگی کے حقیقی پرغور کیا تھا اور جو قرآن کے مخالفین کے نزدیک بھی نہایت ہی بلند پایہ اور واجب الاحترام حکیم سمجھا جاتا رہا ہے۔ ساتھ ہی اس میں قرآن کی دعوت کی تائید میں آفاق و انفس کے دلائل ایک نئے اسلوب سے پیش کیے گئے ہیں۔

## ب۔ سورہ کے مطالب کا تجزیہ

(۱۱۔ ۱۱) یہ کتاب ایک پُر حکمت کتاب ہے جو لوگوں کے لیے ہدایت و رحمت بن کر نازل ہوئی ہے لیکن اس کا فیض انہی لوگوں کو پہنچے گا جو اپنی فطرت کی صلاحیتیں زندہ رکھنے اور ان سے کام لینے والے ہیں۔ وہ لوگ جو اس حکیمانہ کلام پر مخالفین کی مزخرف باتوں کو ترجیح دیتے اور اس سے مستکبرانہ اعراض کر رہے ہیں تو وہ اپنے اس استکبار کی پاداش میں وقت کے غدا ب سے دوچار ہوں گے، عزت و سرفرازی صرف اس پر ایمان لانے والوں ہی کو حاصل ہوگی۔ اللہ تعالیٰ کا یہ وعدہ شدنی ہے اس لیے کہ آسمان و زمین اور جو کچھ ان کے درمیان ہے سب خدا ہی کی مخلوق ہے، کسی اور کی اس میں کوئی حصہ داری نہیں ہے۔ جو لوگ مدعی ہیں کہ اس میں کسی اور کی بھی حصہ داری ہے وہ دکھائیں کہ ان کے مسودوں نے کیا پیدا کیا ہے۔

(۱۲۔ ۱۹) لقمان نے اپنے بیٹے کو جو نصیحت کی ہے اس کا حوالہ جس سے مقصود یہ دکھانا ہے کہ اہل عرب جس کی حکمت پر فخر کرتے اور جس کی روایات ان کے لٹریچر میں موجود ہیں، اس نے بھی اپنے بیٹے کو انہی باتوں کی نصیحت کی تھی جن کی دعوت یہ حکیمانہ کتاب دے رہی ہے۔ یہ اس بات کا ثبوت ہے کہ عقل سلیم اسی دعوت کے حقدار ہے۔ جو لوگ اس کی مخالفت کر رہے ہیں وہ درحقیقت عقل سلیم اور فطرت سلیم سے جنگ کر رہے ہیں۔ اس میں ان لوگوں کے لیے خاص طور پر تنبیہ ہے جو اس دور میں، جیسا کہ سورہ عنکبوت میں گزر چکا ہے، اپنے بیٹوں کو اسلام سے برگشتہ کرنے کے لیے ان پر ظلم کر رہے تھے۔ گو یا قرآن نے یہ دکھایا ہے کہ لقمان اپنے بیٹے کو جن باتوں پر کاربند ہونے کے لیے اس دل سوزی سے نصیحت کرتے تھے آج انہی باتوں سے روکنے کے لیے باپوں کی طرف سے

میٹوں پر تم ڈھانے جا رہے ہیں۔

(۲۰-۲۲) تمہید کے مضمون کی تائید کہ عینی ظاہری و باطنی نعمتیں انسان کو ملی ہوئی ہیں وہ ہیں تو سب اللہ تعالیٰ کی عطا کردہ، اور اس حقیقت سے کسی کے لیے انکار کی گنجائش نہیں ہے، لیکن اس کے باوجود بہت سے نادان لوگ اللہ کی توحید کے باب میں جھگڑ رہے ہیں حالانکہ نہ ان کے پاس کوئی دلیل ہے، نہ کسی حکیم یا کسی پیغمبر کی رہنمائی اور نہ کسی کتاب الہی کی روشنی اور جب ان کو اللہ کی کتاب کی پیروی کی دعوت دی جاتی ہے تو بڑے پندار کے ساتھ کہتے ہیں کہ ہم اپنے باپ دادا کے طریقے کی پیروی کرتے رہیں گے اگرچہ ان کے باپ دادا شیطان کی پیروی کرتے رہے ہوں۔ خدا کے ساتھ تعلق کی مضبوطی صرف ان لوگوں کے ہاتھ میں ہے جو خدا کی اتاری ہوئی کتاب کی پیروی کریں اس لیے کہ بالآخر تمام امور کا فیصلہ اسی کے ہاتھ میں ہے۔ آخر میں پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی کہ ایسے سر پھرے لوگوں کا غم کھانے کی ضرورت نہیں ہے، اللہ تعالیٰ ایک دن ان لوگوں کا انجام ان کے سامنے رکھ دے گا۔

(۲۵ - ۳۰) مخالفین کی تردید میں خود ان کے اعتراضات کا حوالہ کہ یہ لوگ خود اپنے مسلمات کے لوازم کو تسلیم کرنے سے گریز کر رہے ہیں۔ ان کو اعتراف ہے کہ تمام آسمان وزمین کا خالق اللہ ہی ہے تو جب وہی خالق ہے تو شکر اور عبادت کا حقدار اس کے سوا کوئی اور کس طرح ہو سکتا ہے؟ ہر چیز اسی کے قبضہ و تصرف میں ہے۔ وہ ہر ایک سے بے نیاز ہے۔ وہ کسی کے ہاتھ بٹانے کا محتاج نہیں اور وہ خود ستودہ صفات ہے اس وجہ سے اس کی نظر عنایت کو متوجہ کرنے کے لیے کسی کی سفارش کی حاجت نہیں۔ اس کی قدرت و حکمت کی اتنی نشانیاں اس کائنات میں موجود ہیں کہ اگر زمین کے تمام درخت قلم بن جائیں اور تمام سمندر، مزیدرات سمندروں کے اٹانے کے ساتھ، روشنائی بن جائیں جب بھی اس کی تمام نشانیوں کو قلم بند کرنا ممکن نہیں ہے۔ اس کے لیے تمام خلق کو دو باؤ اٹھا کھڑا کرنا ویسا ہی ہے جیسا ایک جان کو پیدا کر دینا۔ رات اور دن سب اسی کے حکم سے گردش کرتے ہیں اور وہ ہر چیز سے پوری طرح باخبر ہے۔ اگر اس کائنات کے نظام میں کسی اور کا بھی دخل ہوتا تو یہ درہم برہم ہو کے رہ جاتا۔

(۳۱ - ۳۴) کشتی کی تشبیل سے مخالفین کو تنبیہ کہ ذرا میں اترانے والے اور ذرا میں بالوس ہو جانے والے نہ ہو بلکہ نعمت میں شکر کرنے والے اور مصیبت میں صبر کرنے والے بنو۔ آج جو کچھ تمہیں حاصل ہے اس کا حق یہ ہے کہ اپنے رب کے شکر گزار بنو اور اس دن کو یاد رکھو جس دن نہ کوئی باپ اپنے بیٹے کے کام آسکے گا اور نہ کوئی بیٹا اپنے باپ کے۔ اس دن کا آنا ایک امر قطعی ہے۔ محض اس بنیاد پر اس کو جھٹلایا نہیں جا سکتا کہ آج تمہیں اس کے ظہور کا وقت نہیں معلوم ہے۔ زندگی کی کتنی حقیقتیں ہیں جن کے ظہور کا وقت کسی کو معلوم نہیں لیکن کوئی عاقل ان کا انکار نہیں کرتا۔ حقیقی عیلم و خیر صرف اللہ تعالیٰ ہی ہے۔

## سُورَةُ لُقْمَانَ (٣١)

مَكِّيَّةٌ  
آيَاتُهَا ٣٢

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 أَلَمْ ① تَرَ أَنَّ آيَاتَ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ② هُدًى وَرَحْمَةً  
 لِّلْمُحْسِنِينَ ③ الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ  
 وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ④ أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّنْ  
 رَبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑤ وَمِنَ النَّاسِ مَن يُشْتَرِي  
 لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ ⑥ وَيَتَّخِذَهَا  
 هُزُوًا أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ⑦ وَذَاتُ نُجُومٍ آتَيْنَا  
 وَلِي مُّسْتَكْبِرًا كَانَتْ تَسْمَعُهَا كَانَتْ فِي أذُنَيْهِ وَقَرَأَ فَبَشِّرْهُ  
 بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ⑧ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ  
 جَنَّاتُ النَّعِيمِ ⑨ خَالِدِينَ فِيهَا وَعْدَ اللَّهِ حَقًّا وَهُوَ الْعَزِيزُ  
 الْحَكِيمُ ⑩ خَلَقَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَالْأَرْضَ فِي  
 الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيهَا مِن كُلِّ دَابَّةٍ ⑪ وَأَنْزَلْنَا  
 مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ ⑫ هَذَا خَلْقُ اللَّهِ  
 فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِن دُونِهِ ⑬ بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑭

ترجمہ آیات

۱۱-۱

یہ آسم ہے۔ یہ چر حکمت کتاب کی آیات ہیں۔ ہدایت و رحمت بن کر نازل ہوئی ہیں خوب کاروں کے لیے۔ ان کے لیے جو نماز کا اہتمام کرتے اور زکوٰۃ دیتے ہیں اور آخرت پر یہی لوگ یقین رکھتے ہیں۔ یہی اپنے رب کی ہدایت پر ہیں اور یہی فلاح پانے والے ہوں گے۔ ۱-۵

اور لوگوں میں ایسے لوگ بھی ہیں جو فضولیات کو ترجیح دیتے ہیں تاکہ اللہ کی راہ سے گمراہ کریں بغیر کسی علم کے۔ اور ان آیات کا مذاق اڑائیں۔ یہی لوگ ہیں جن کے لیے ذلیل کرنے والا عذاب ہے۔ اور جب ان کو ہماری آیتیں سنائی جاتی ہیں تو اس طرح متکبرانہ اعتراض کرتے ہیں گویا ان کو سنا ہی نہیں، گویا ان کے کانوں میں بہرا پن ہے تو ان کو ایک دردناک عذاب کی خوش خبری سادو! البتہ جو لوگ ایمان لائے اور انھوں نے نیک اعمال کیے ان کے لیے نعمت کے باغ ہوں گے جن میں وہ ہمیشہ رہیں گے۔ یہ اللہ کا وعدہ پورا ہو کے رہے گا۔ اور وہ غالب و حکیم ہے۔ ۶-۹

اس نے بنایا آسمانوں کو بغیر ایسے ستونوں کے جو تمہیں نظر آئیں اور زمین میں پہاڑ کا ڈریے کہ وہ تمہارے سمیت لڑھک نہ جائے اور اس میں ہر قسم کے جاندار پھیلانے۔ اور ہم نے آسمان سے پانی اتارا پس اس میں نوع بنوع فیض بخش چسپزیں پیدا کیں۔ ۱۰-

یہ ساری چیزیں تو اللہ کی پیدا کی ہوئی ہیں۔ تو اب مجھے دکھاؤ کہ انھوں نے کیسا چیزیں پیدا کی ہیں جو اس کے سوا ہیں! بلکہ یہ ظالم لوگ ایک صریح گمراہی میں مبتلا

ہیں!! - ۱۱

## الفاظ کی تحقیق اور آیات کی وضاحت

السَّحْرُ (۱)

حروف مقطعات پر ایک جامع بحث سورہ بقرہ کی تفسیر میں گزر چکی ہے۔

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الَّتِي كُنَّا نُنزِّلُ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ هَذَا وَمِنْ قَبْلُ هَذَا وَمِنْ قَبْلُ هَذَا وَمِنْ قَبْلُ هَذَا وَمِنْ قَبْلُ هَذَا (۳-۲)

تِلْكَ کا اشارہ آسمان کی طرف ہے۔ اس سورہ کا قرآنی نام یہی ہے۔ مطلب یہ ہے کہ یہ سورہ ایک پڑھتے کتاب کی آیات پر مشتمل ہے لیکن حکمت کے جو اہر ریزوں کا قدر دان ہر شخص نہیں ہوتا۔ ان کی قدر کرنے والے وہی لوگ ہوں گے جو محسن ہوں گے۔ مُخْسِنٌ سے مراد وہ خوب کار لوگ ہیں جنہوں نے اپنے سوچنے سمجھنے کی قوتوں سے صحیح کام لیا، اپنی فطرت کی صلاحیتوں کو زندہ رکھا اور اپنی بصیرت کے حد تک جو قدم بھی اٹھایا صحیح سمت میں اٹھایا۔ فرمایا کہ ایسے لوگوں کے لیے یہ آیات ہدایت اور رحمت ہیں۔ وہ دنیا میں ان سے ہدایت حاصل کریں گے اور آخرت میں ان کے لیے یہ باعثِ فضل و رحمت ہوں گی۔ لفظ مُخْسِنٌ پر ہم چھپے بھی اس کتاب میں بحث کر چکے ہیں اور آگے آیت ۲۲ میں بھی یہ آرہا ہے۔ وہاں ان شاء اللہ اس کی مزید وضاحت ہو جائے گی۔ اس تہید ہی سے یہ بات واضح ہو گئی کہ جو لوگ اس کتاب کی ناقدری کر رہے ہیں ان کی یہ ناقدری اس کتاب کے بے قیمت ہونے کی دلیل نہیں ہے بلکہ یہ ان ناقدروں کی فطرت کے منہ ہونے کی دلیل ہے۔ اس وجہ سے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو ان لوگوں کے رویے سے بددل نہیں ہونا چاہیے۔

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالْآخِرَةَ هُمْ يُوقِنُونَ (۴)

یہ مُحْسِنِينَ کی صفات بیان ہوئی ہیں اور ان کے پڑے میں وہ لوگ لگا ہوں گے سامنے کر دیے 'مؤمنین کی گئے ہیں جو اس وقت اس لفظ کے صحیح مصداق تھے۔ فرمایا کہ یہ وہ لوگ ہیں جو نماز کا اہتمام کرتے اور زکوٰۃ دیتے ہیں اور آخرت پر یقین رکھنے والے ہیں۔

وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ میں ان اہل ایمان کی غایت درجہ تحسین ہے۔ یعنی درحقیقت یہی لوگ

ہیں جو آخرت پر یقین رکھنے والے ہیں۔ اسی یقین کا یہ ثمرہ ہے کہ ان کو نماز اور زکوٰۃ کے اہتمام کی توفیق حاصل ہوئی۔ اس سے معلوم ہوا کہ جو لوگ نماز اور زکوٰۃ سے غافل ہیں وہ درحقیقت آخرت کے یقین سے محروم ہیں اور اگر وہ اس کے مدعی ہیں تو وہ اپنے اس دعوے میں جھوٹے ہیں۔

أُولَئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (۵)

فرمایا کہ یہی لوگ اس دنیا میں اپنے رب کی صراطِ مستقیم پر ہیں اور یہی لوگ آخرت میں فلاح پانے والے نہیں گے۔ باقی سارے لوگ گمراہی پر ہیں اور وہ آخرت میں جہنم میں جھونک دیے جائیں گے۔

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي نَفْسَهُ بِمِثْلٍ مُّضِلٍّ مِّن سَبِيلِ اللَّهِ يَبِيعُهَا بَخْسًا وَيَتَّخِذُ

هُذُوْا اٰدُلٰٓئِكَ، كُنْتُمْ عَدَاۤئِبٌ مِّنْهُنَّ۔ (۶)

’اَشْتَرَا‘ کے معنی، جیسا کہ اس کے محل میں ہم وضاحت کر چکے ہیں، ترجیح دینے کے بھی آتے ہیں۔ لفظ  
 الْعَدِيْبَةُ اسی طرح کی ترکیب ہے جس طرح دوسرے مقام میں ذخرف القول کی ترکیب استعمال ہوئی ہے۔  
 یہاں یہ لفظ کتاب حکیم کی آیات کے مقابل میں استعمال ہوا ہے۔ اس وجہ سے اس سے مراد وہ  
 گمراہ کن باتیں ہیں جو وقت کے مفسدین لوگوں کو آیات، الہی سے برگشتہ کرنے کے لیے پھیلاتے تھے۔ قرآن  
 لوگوں کو زندگی کے اصل حقائق کے سامنے کھڑا کرنا چاہتا تھا لیکن مخالفین کی کوشش یہ تھی کہ لوگ انہی مخرجات  
 میں پھنسے رہیں جن میں پھنسے ہوئے ہیں۔ یہاں اسی صورت حال کی طرف اشارہ فرمایا ہے اور اسلوب بیان  
 اظہار تعجب کا ہے مطلب یہ ہے کہ اللہ نے تو لوگوں کی ہدایت کے لیے ایک، پر حکمت کتاب اتاری ہے لیکن  
 لوگوں کا حال یہ ہے کہ ان میں بہتیرے اس کے مقابل میں انہی فضول باتوں کو ترجیح دیتے ہیں جو ان کی خواہش  
 اور بدعتوں کے لیے سند تصدیق فراہم کرتی ہیں۔

رِيْضِلٌ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لِيَعْبُرَ عِلْمٌ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا ۗ اَعْلَمُ سے مراد دلیل و برہان ہے۔ آگے  
 آیت۔ میں بھی یہ لفظ آ رہا ہے۔ وہاں اس کی مزید وضاحت ہو جائے گی۔ مطلب یہ ہے کہ مفسدین کی یہ  
 تمام سعی نامراد اس لیے ہے کہ لوگوں کو اللہ کی راہ سے روکیں حالانکہ اللہ کی راہ چھوڑ کر جس راہ پر وہ چل رہے  
 ہیں اور جس پر لوگوں کو بھی چلانا چاہتے ہیں اس کے حق میں ان کے پاس کوئی دلیل نہیں ہے لیکن اس کے باوجود  
 جسارت کا یہ علم ہے کہ اللہ کی آیات کا مذاق اڑاتے اور اپنی بے سرو پا باتوں کی تائید میں آسمان وزمین کے  
 قلابے تلالتے ہیں۔

’اٰدُلٰٓئِكَ كُنْتُمْ عَدَاۤئِبٌ مِّنْهُنَّ‘ اور پراہل ایمان کے بارے میں فرمایا ہے کہ وہی لوگ ہدایت پر ہیں اور  
 وہی لوگ۔ فلاح پانے والے نہیں گے؛ اس کے مقابل میں یہ ان لوگوں کا انجام بیان فرمایا جو قرآن کی آیات  
 حکمت کے مقابل میں اپنی خرافات، بدعت، و فضولت کو پھیلانے میں سرگرم تھے۔ فرمایا کہ ان کے لیے  
 ایک نہایت سخت ذلیل کرنے والا عذاب ہوگا۔ ذلیل کرنے والا عذاب ہے اس وجہ سے ہوگا کہ حق کے  
 مقابل میں اپنی بات کی سچا شکبار ہے اور شکبار کی سزا اللہ تعالیٰ کے ہاں ذلت و رسوائی ہے۔ یہ امر یہاں  
 ملحوظ رہے کہ عذاب، اور عذاب میں بڑا فرق ہوتا ہے۔ یوں تو ہر عذاب عذاب ہے، اللہ تعالیٰ اس سے  
 امان میں رکھے، لیکن سب سے زیادہ سخت وہ عذاب ہے جو رسوا کر دینے والا ہو۔

طٰٓذَا تَسْأَلُنِيْ عَنۡهٖ اِيْتَانٰٓوۤى مُّسْتَكْبِرًا كَاَنْ تَكُوْنُ تَسْمَعَهَا كَاَنْ فِىْ اٰذَانِهٖ وَقَرًاۙ فَبَشِّرۡهٗ

بِعَذَابِ اٰلِیۡنِمْ (۷)

استکبار  
 کی سزا  
 یہ ان لوگوں کے اس استکبار کی تصویر ہے جس کے سبب سے بیزدنت کے عذاب کے متحق ہوں گے۔ فرمایا  
 کہ ان کا حال یہ ہے کہ جب ان کو ہماری آیات سنائی جاتی ہیں تو یہ نہایت غرور کے ساتھ اس طرح پیٹھ پھیر



کر چل دیتے ہیں گویا انھوں نے ان کو سر سے سے سنا ہی نہیں، گویا ان کے دونوں کان بہرے ہیں۔ یعنی یہ ہماری آیات کو ایک قلم تا مابل اتغفات سمجھتے ہیں۔ فرمایا کہ اگر ان کا پندار اس حد تک بڑھ گیا ہے کہ ہماری باتیں ان کے لیے لائق توہم ہی نہیں رہ گئی ہیں تو پھر ہماری طرف سے ان کو ایک دردناک عذاب کی خوش خبری سنا دو۔ مطلب یہ ہے کہ اگر معاملہ مجر و غفلت کا ہو تو اس کی اصلاح تذکیر و تنبیہ سے ہو سکتی ہے لیکن جب تذکیر و تنبیہ کے جواب میں رعزت، داحتبار کا مظاہرہ ہونے لگے تو یہ مرض لاعلاج ہے۔ اس طرح کے لوگ و فرخ ہی کا ایندھن بننے والے ہیں۔

إِنَّ السَّادِقِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ ﴿۹۰﴾  
خَلِيدِينَ فِيهَا دَعَا اللَّهُ  
حَقًّا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿۹۰﴾

یہ ان کے مقابل میں ان لوگوں کا صلیبان ہوا ہے جو اللہ کی آیات پر ایمان لانے والے اور ان قرآن کا مذاق کے مطابق اپنی مرگیوں کو بنانے اور سنوارنے والے ہیں۔ فرمایا کہ ان کے لیے نعمت کے باغ ہوں گے اڑانے والوں جن میں وہ ہمیشہ رہیں گے۔ دَعَا اللَّهُ حَقًّا یعنی یہ اللہ تعالیٰ کا حتمی وعدہ ہے جو پورا ہو کے رہے گا۔ کورواب اس جملے میں تاکید و تاکید کا جو مضمون مضمون ہے اس کی وضاحت اس کے محل میں ہو چکی ہے۔ اس تاکید کی ضرورت اس وجہ سے تھی کہ اوپر آیت ۶۰ میں ذکر ہو چکا ہے کہ مستکبرین اللہ کی آیات کا مذاق اڑاتے ہیں۔ ظاہر ہے کہ ان کے استہزاء کا خاص ہدف وہ آیتیں تھیں جن میں اس دور کے بے بس اور غریب مسلمانوں کو ایک ابدی بادشاہی کی خوش خبری سنائی جاتی تھی۔ معاملے کا یہ پہلو مقضیٰ ہوا کہ یہ بات یہاں پورے زور و تاکید سے کہی جائے کہ مذاق اڑانے والے اگر اس کا مذاق اڑاتے ہیں تو اڑائیں لیکن اہل ایمان اطمینان رکھیں کہ اللہ کا یہ وعدہ پورا ہو کے رہے گا۔

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿۹۱﴾ یہ اسی وعدے کے حتمی ہونے پر اللہ تعالیٰ نے اپنی منصات سے دلیل و مدہقیات پیش کی ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اگر مستکبروں اور ظالموں کو نرا اور ایمان و عمل صالح والوں کی تعلیمت کو جزا نہ دے تو اس کے معنی یہ ہوتے کہ نہ وہ عزیز ہے نہ حکیم ہے بلکہ العیاذ باللہ وہ ایک بالکل عاجز و پرست اپنی بے بس تہی ہے جس نے بالکل بے غایت و بے حکمت یہ دنیا بنا ڈالی۔ حالانکہ یہ بات، بالبداهت سے استدلال غلط ہے۔ خدا نہ صرف عزیز و حکیم ہے بلکہ حقیقی عزیز و حکیم وہی ہے۔ اس طرز استدلال کی وضاحت اس کتاب میں جگہ جگہ ہو چکی ہے۔ یہاں اشارے پر اکتفا فرمائیے۔

خَلَقَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَإِنَّ فِي الْأَرْضِ لَدِفَارِ سِ آتٍ تَهَيِّدُكُمْ وَبَشَّ  
رِيهَا مِنْ مَّحَلٍّ دَابَّةً مَّا نَزَّلْنَا مِنْ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ ذَوْجٍ كَرِيمٍ ﴿۹۱﴾

یہ اس کائنات کے ان دلائل و شواہد کی طرف توجہ دلائی ہے جن پر ایک، نظر ڈال کر ایک متوسط درجہ کی عقل کا آدمی بھی، یہ اعتراف کرنے پر مجبور ہے کہ اس کائنات کا خالق عزیز یعنی ہر چیز پر غالب و متفرد

بھی ہے اور اس کے ہر کام میں اس کی قدرت کے ساتھ اس کی بے پایاں حکمت بھی نمایاں ہے۔ فرمایا کہ یہ اسی کی قدرت و حکمت ہے کہ اس نے آسمانوں کی یہ عظیم چھت ایسے ستونوں کے بغیر ہی کھڑی کر دی جو تمہیں نظر آئیں اور ساتھ ہی زمین میں پہاڑ لنگر انداز کر دیے کہ یہ کہیں تمہارے ساتھ لڑھک نہ جائے۔ پھر اس چھت کے نیچے اور اس زمین کے اوپر بے شمار قسم کے جاندار پھیلا دیے اور ان کی پرورش کے لیے آسمان سے پانی برسایا اور اس پانی سے ہر قسم کی فیض بخش چیزیں اگائیں۔

بُنِيَّ عَمِيْدٌ شَرُوْا نَهَاۗ مِيْنُ تَرُوْدٍ نَّهَآۗ عَمِيْدٍۙ كِي سَفِيْتٌ هِيَۗ - یعنی یہ عظیم چھت اس کے عظیم خالق نے کھڑی تو کی ہے ستونوں پر لیکن یہ اس کی قدرت، حکمت اور کارگیری کا اعجاز ہے کہ یہ ستون کسی کو نظر نہیں آتے۔ اس نے اس کائنات کے اجزائے مختلفہ کو جذب و کشش کے ایسے قوانین کے ساتھ باندھ رکھا ہے جو صرف اسی کو نظر آتے ہیں۔

ذُوْجِ كَبِيْرِيْمٍۙ مِيْنُ لَفْظِ كَبِيْرِيْمٍۙ كَا مِصْحٰ لِنُوِي مَفْهُوْمِ فَيْضِ نَخْشِ هِيَۗ - یہ خدا کی قدرت کے ساتھ ساتھ اس کی رحمت و بربریت کی طرف اشارہ ہے کہ اس نے یہ عظیم عمل اور یہ قہر بے ستون تعمیر کر کے اس کے مکیوں کی پرورش کے لیے اپنی گونا گوں نعمتوں کے انبار بھی لگا دیے۔

هٰذَآ اَخْلَقَ اللّٰهُ فَاَرُوْنِيۙ مَاۤ اَخْلَقَ السّٰدِيْنَۙ مِّنْ دُوْرِنِهٖ طَبِيْلُ الظّٰلِمُوْنَۙ فِیۙ صَلٰٓئِلِ مُّبِيْنٍ (۱۱)

مطلب یہ ہے کہ یہ ساری چیزیں تو اللہ کی بنائی ہوئی ہیں اور تم کو بھی یہ اعتراف ہے کہ یہ اللہ کی بنائی ہوئی ہیں تو اب بتاؤ کہ تم اس کے سوا دوسری چیزوں کو جو پوجتے ہو تو انہوں نے کیا پیدا کیا ہے اور ان کا کیا کارنامہ ہے کہ تم نے خدا کی خدائی اور اس کے حقوق میں ان کو بھی شریک بنا دیا ہے۔

طالروں کے پاس اس حرکت کے جواز کی کوئی دلیل تو ہے نہیں جسے وہ پیش کر سکیں بلکہ ایک کھلی ہوئی گراہی ہے جس میں وہ پڑے ہوئے ہیں۔

خدا کے شریک  
ظہر نے ان  
سے کیا برال

## ۲۔ آگے کا مضمون۔ آیات ۱۲-۱۹

آگے لقمان کی حکمت اور ان کی ان حکیمانہ نصیحتوں کا سوال ہے جو انہوں نے اپنے سعادتمند فرزند کو فرمائی ہیں اور ان کے سوال سے مقصود، جیسا کہ ہم نے پیچھے اشارہ کیا، اہل عرب کے سامنے خود ان کے حکماء اور ان کی حکمت کو پیش کر کے یہ دکھانا ہے کہ تمہارے اندر جن لوگوں کو اللہ تعالیٰ کی حکمت و معرفت میں سے کچھ حقہ ملا انہوں نے بھی اپنے متعلقین کو انہی باتوں کی تعلیم دی جن کی تعلیم تم کو یہ پر حکمت کتاب دے رہی ہے لیکن یہ تمہاری بدبختی و محرومی ہے کہ تم اپنے آباؤ اجداد کی اندھی تقلید پر تو بہت نازاں ہو چکے ہو انہوں نے بے سوچے سمجھے شیطان کی پیروی کی لیکن اپنے ان اسلاف کی حکمت سے تم نے کوئی فائدہ

نہیں اٹھایا جنہوں نے زندگی کے حقائق پر سنجیدگی سے غور کیا اور اپنے قول و عمل سے اپنے بعد والوں کے لیے نہایت پاکیزہ روایات چھوڑیں۔ اس بے خردی کا نتیجہ تمہارے سامنے یہ آیا کہ جن باتوں کی لقمان اپنے فرزند کو نہایت دردمندی کے ساتھ تعلیم دیتے تھے انہی باتوں سے آج ہم اپنی اولاد کو روکنے کے لیے نہایت ظالمانہ سزائیں دیتے ہو۔

یہ لقمان کون تھے؟ بعض لوگوں نے ان کو حبشی النسل قرار دیا ہے لیکن یہ بات ہمارے نزدیک صحیح نہیں ہے۔ محمد بن اسحاق نے ان کا نسب سیدنا ابراہیم سے ملایا ہے۔ لیکن یہ بات، بھی صحیح نہیں معلوم ہوتی۔ شرطے جاہلیت میں سے طرب بن عبد اور سلمیٰ بن ربیع نے اپنے شعروں میں ان کا اور ان کے قبیلہ کا ذکر کیا ہے جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ یمن میں ان کو اور ان کی قوم کو بڑی شان و شوکت حاصل تھی اور یہ قوم عاد کے بقایا میں سے تھے۔

بعض لوگوں نے ان کو نبی قرار دیا ہے لیکن مذہب جمہور یہ ہے کہ یہ نبی نہیں بلکہ ایک حکیم تھے۔ عرب کے لٹریچر سے بھی اسی بات کی تائید ہوتی ہے اور قرآن نے بھی ان کا ذکر ایک حکیم ہی کی حیثیت سے کیا ہے۔ مجھے یاد پڑتا ہے کہ بعض شعرا نے اپنے شعروں میں ان کی اس نصیحت کی طرف بھی اشارہ کیا ہے جس کا حوالہ قرآن نے دیا ہے لیکن دم تخریر میرے پاس حوالہ کی کتابیں نہیں ہیں اس وجہ سے میں اس باب میں کوئی بات و ثوق کے ساتھ نہیں کہہ سکتا۔

بعض مورخین نے ان کو بادشاہ مانا ہے۔ بادشاہ نہ سہی لیکن ان کو سرداری کا منصب ضرور حاصل تھا۔ شعرائے جاہلیت نے جس انداز سے ان کا ذکر کیا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کو یمن میں اپنے قبیلہ پر ایک پدرمرانہ قسم کی سرداری حاصل تھی۔ انہوں نے اپنے بیٹے کو جو نصیحتیں فرمائی ہیں ان سے بھی یہی مترشح ہوتا ہے کہ انہوں نے یہ نصیحتیں اس کو سرداری کی ذمہ داریاں سونپتے وقت کی ہیں۔ آگے اس کی وضاحت آئے گی۔ اس روشنی میں آیات کی تلاوت فرمائیے۔

وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنْ اشْكُرْ لِلَّهِ ۖ وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ﴿۱۲﴾ وَلِذَلِكَ

لُقْمَانَ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ يَبْنِي لَّا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ

لظُلْمٌ عَظِيمٌ ﴿۱۳﴾ وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ ۖ حَمَلَتْهُ

أُمُّهُ وَهْنًا عَلَىٰ وَهْنٍ وَفِصْلُهُ فِي عَامَيْنِ أَنْ اشْكُرْ لِي

آیات ۱۲-۱۹  
وقف النبی  
صلی اللہ علیہ وسلم

وَلَوْلَا دَيْكٌ إِلَى الْمَصِيرِ ۱۴ وَإِنْ جَاهَدَكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِي  
 مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا  
 مَعْرُوفًا ذَوَاتَبِيعٍ سَبِيلٍ مَنْ آتَا بِلَايَ ثُمَّ إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ فَأَبْلِغْهُمْ  
 بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۱۵ يُدَبِّرُنَا إِنَّا لِلَّهِ أَثْقَالٌ حَبَّةٌ مِّنْ خَرْدَلٍ  
 فَتَكُنْ فِي سَخِرَةٍ أَوْ فِي السَّمَوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتِي بِهَا اللَّهُ ۗ  
 إِنَّ اللَّهَ لَبَلِيغٌ خَبِيرٌ ۱۶ يُبَيِّنُ آيَاتِ الصَّلَاةِ وَأُمْرًا بِالْمَعْرُوفِ  
 وَإِنَّهُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصِيرٌ عَلَىٰ مَا آصَابَكَ مِنْ ذَلِكَ مِنْ عَذْمِ  
 الْأُمُورِ ۱۷ وَلَا تَصْعَقْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا  
 إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ۱۸ وَأَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ  
 وَاعْضُضْ مِّنْ صَوْتِكَ ۗ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَبِيرِ ۱۹

ع  
 ۱۱

ترجمہ آیات

۱۹-۱۲

اور ہم نے لقمان کو حکمت عطا فرمائی کہ اللہ کے شکر گزار رہو اور جو شکر گزار رہے گا تو اپنے ہی لیے رہے گا۔ اور جو ناشکری کرے گا تو اللہ بے نیاز و متوددہ صفات ہے۔ اور یاد کرو جب کہ لقمان نے اپنے بیٹے سے اس کو نصیحت کرتے ہوئے کہا کہ اے میرے بیٹے! اللہ کا شریک نہ ٹھہرائو۔ بے شک شرک ایک بہت بڑا ظلم ہے۔ اور ہم نے انسان کو اس کے والدین کے معاملے میں ہدایت کی۔ اس کی ماں نے دکھ پر دکھ جھیل کر اس کو پیٹ میں رکھا اور دو سال میں اس کا دودھ چھڑانا ہوا۔ کہ میرے شکر گزار رہو اور اپنے والدین کے میری ہی طرف بالآخر لوٹنا ہے۔ اور اگر وہ تجھ پر دباؤ ڈالیں کہ تو کسی چیز کو میرا شریک ٹھہرا جس کے باب میں تیرے پاس کوئی دلیل نہیں تو ان کی بات نہ

مانیوادرنیامیں ان کے ساتھ نیک سلوک رکھیو۔ اور پیروی ان کے طریقہ کی کجیو جو میری طرف متوجہ ہیں۔ پھر میری ہی طرف تمہارا لوٹنا ہے اور میں جو کچھ تم کرتے رہے ہو اس سے تم کو آگاہ کروں گا۔ ۱۴-۱۵

اے میرے بیٹے! کوئی عمل اگر رات کے دانے کے برابر بھی ہو گا تو خواہ وہ کسی گھاٹی میں ہو یا آسمانوں یا زمین میں ہو اللہ اس کو حاضر کر دے گا۔ بے شک اللہ نہایت ہی باریک بین اور باخبر ہے۔ ۱۶

۱۷۔ میرے بیٹے! نماز کا اہتمام رکھو، نیکی کا حکم دو اور برائی سے روکو اور جو مصیبت تمہیں پہنچے اس پر صبر کرو۔ بے شک یہ باتیں عزیمت کے کاموں میں سے ہیں۔ ۱۷-۱۸  
اور لوگوں سے بے رنجی نہ کرو اور زمین میں اکڑ کر نہ چل، اللہ کسی اکڑنے والے اور فخر کرنے والے کو پسند نہیں کرتا۔ اور اپنی چال میں میانروی اختیار کر اور اپنی آواز کو لپٹ رکھو بے شک سب سے زیادہ مکروہ آواز گدھے کی آواز ہے۔ ۱۸-۱۹

### ۳۔ الفاظ کی تحقیق اور آیات کی وضاحت

وَدَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ إِذِ اشْكُرْنَا لَهُ ۖ وَ مِمَّنْ يَشْكُرُ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ (۱۳)

حکمت کا اولین ثمر اللہ تعالیٰ کی شکرگزاری ہے۔ اللہ اپنے جس بندے کو اس دولت سے بہرہ مند کرتا ہے اس کا اولین اثر جو اس پر مترتب ہوتا ہے وہ یہی ہے کہ وہ اپنے رب کا شکر گزار بندہ بن جاتا ہے اور یہی شکر تمام حقوق اللہ اور تمام حقوق العباد کی معرفت کی بنیاد ہے۔ سورہ فاتحہ کی تفسیر میں ہم اس پر مفصل گفتگو کر چکے ہیں۔ حضرت دائرہ، حضرت سلیمان اور ذوالقرنین کے واقعات کے سلسلہ میں بھی اس حقیقت کی طرف مفید اشارات گزر چکے ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ کسی شخص کے صاحبِ حکمت اور حکیم ہونے کی اولین شناخت یہ ہے کہ اس کے اندر اپنے رب کی شکرگزاری ہو۔ اگر یہ چیز نہ ہو تو وہ بالکل کھوکھلا ہے، اگرچہ وہ علم و فلسفہ کا کتابی بڑا ماہر اور امام کیوں نہ سمجھا جاتا ہو۔

’ وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ۚ ‘ یہ برسر موقع ایک دفع دخل مقدر ہے مطلب یہ ہے کہ کوئی یہ ننگمان کرے کہ اللہ تعالیٰ نے بندوں سے اپنی شکر گزاری کا جو مطالبہ کیا ہے یا اس کو جو اس نے پسند فرمایا ہے تو اس میں اس کا کوئی نفع ہے بلکہ اس کو اس نے بندوں ہی کے نفع کے لیے پسند فرمایا ہے۔ جو شخص خدا کا شکر گزار رہتا ہے وہ دنیا اور آخرت دونوں میں اپنے لیے اللہ کی نعمتوں کو بڑھاتا ہے۔ رہا اللہ کا معاملہ تو وہ ہر چیز سے بے نیاز ہے۔ نہ کسی کی شکر گزاری سے اس کو کوئی نفع پہنچتا اور نہ کسی کی ناشکری سے کوئی نقصان۔ ساتھ ہی وہ حمید بھی ہے یعنی تمام اعلیٰ صفات سے متصف اور یہ تمام صفات اس کی ذاتی ہیں۔ نہ ان میں کوئی اضافہ کر سکتا، نہ کمی۔ اس کی اس صفت ہی کا ایک پہلو یہ بھی ہے کہ خواہ کوئی اس کے احسانات کی قدر کرے یا ناقدری لیکن اس دنیا میں اپنے رزق و فضل سے وہ کسی کو بھی محروم نہیں کرتا۔ آگے آیت ۲۶ میں بھی انہی صفات کا حوالہ آ رہا ہے جو باں مزید وضاحت ہو جائے گی۔

ایک شبہ کا  
انزال

وَلَا ذُخَالٌ لِّلْعُتُنِّ لِأَبْنِهِ ۚ وَهُوَ يَعْظُمُ يَبْنِي ۚ لَا تُشْرِكُ بِاللَّهِ ۚ إِنَّ الشِّرْكَ لَكُلُوبٌ عَظِيمٌ (۱۳)

جس طرح حکمت کا اولین ثمر اللہ تعالیٰ کی شکر گزاری ہے اسی طرح شکر کی اصل روح شرک سے اجتناب ہے۔ بندے کو تمام نعمتیں اللہ تعالیٰ ہی سے ملتی ہیں اس وجہ سے جس طرح اس پر اللہ تعالیٰ کا شکر واجب ہے اسی طرح یہ بھی واجب ہے کہ وہ اللہ کی بخشی ہوئی نعمتوں کو دوسروں کی طرف نہ منسوب کرے۔ دوسروں سے اگر بندے کو کوئی نفع پہنچتا ہے تو وہ اللہ ہی کے حکم سے پہنچتا ہے اس وجہ سے شکر کا اصل سزاوار اللہ ہی ہے۔ دوسروں کا حق اللہ تعالیٰ کے حق کے تحت ہے۔ اللہ کا حق سب سے بڑا ہے اگر کوئی شخص خدا کے حق میں دوسروں کو شریک کرتا ہے تو وہ سب سے بڑے حق کو تلف کرنے والا بنتا ہے جو ایک ظلم عظیم ہے۔

شکر کی  
اصل روح

یہاں یہ امر بھی توجہ کے لائق ہے کہ لقمان نے یہ باتیں اس وقت کہی ہیں جب وہ بیٹے کو نصیحت کر رہے تھے۔ اس سے موقع اور بات دونوں کی اہمیت کا اندازہ ہوتا ہے کہ یہ کوئی سرسری بات نہیں ہے جو راہ چلتے کہہ دی گئی ہو بلکہ لقمان نے خاص اپنے بیٹے کو، ایک اہم موقع پر، خاص اہتمام کے ساتھ، بطور ایک موعظت کے بتائیں اور ان پر مضبوطی کے ساتھ قائم رہنے کی تاکید کی۔ اس سے مقصود قرآن کے غلطیوں کو توجہ دلانا ہے کہ ایک دانش مند باپ اپنے بیٹے کو کیا تعلیم دیتا تھا اور آج اس کے احقر ہم لیا اپنی اولاد کے ساتھ کیا معاملہ کر رہے ہیں!

موقع اور بات  
دونوں کی اہمیت  
کی طرف اشارہ

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ ۖ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلَىٰ وَهْنٍ وَفِضْلُهُ فِي عَمَاءِ بَيْنِ

أَبْنِ الشُّكْرِ ۚ وَإِنِّي الْمَصِيرُ ۚ وَإِن جَاهِدَكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا ۚ وَمَا جِئْتُمَا فِي السُّنْيَا مَعْرُوفًا ۚ فَاتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ ۚ إِنَّي ۖ تَعَالَىٰ مَرْجِعُكُمْ

فَاتَشْكُرُوا لِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (۱۵-۱۴)

یہ دو آیتیں لقمان کی موعظت کے بیچ میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے بطور تفسیم ہیں۔ لقمان نے بیٹے کو خدا کی شکر گزاری کا حق ادا کرنے کی تاکید تو فرمائی لیکن اللہ تعالیٰ جل شانہ کے حق کے پہلو بہ پہلو اپنے حق کا ذکر انھوں نے ادب کے خلاف تصور فرمایا اس وجہ سے اس کو نظر انداز کر کے قیامت کے ذکر کی طرف بڑھ گئے۔ یہ بات انھوں نے ادباً اور ان کی تواضع کے شایان شان بات ہی تھی، لیکن خدا کے حق کے بعد فطرت کی تربیت میں سب سے بڑا حق والدین کا ہے، اس وجہ سے اللہ تعالیٰ نے لقمان کے اس چھوڑے ہوئے خلا کو اپنی طرف سے بھر دیا۔ فرمایا کہ ہم نے انسان کو اس کے والدین کے باب میں ہدایت کی۔ اس ہدایت کا ذکر عنکبوت آیت ۸ میں بھی گزر چکا ہے اور سورہ بنی اسرائیل میں بھی۔ وہاں ہم نے واضح کیا ہے کہ خدا کے حق کے بعد والدین کے ساتھ حسن سلوک کی تعلیم تمام انبیاء کرام اور تمام آسمانی صحیفوں نے بالاتفاق دی ہے۔ یہاں اس ہدایت کی تفصیل آگے والے ٹکڑے سے ہو گئی ہے کہ اَبِ اسْتَشْكُرِي لِوَالِدَيْكَ ذَكَرَ مِيرَا شُكْرُ گزاری اور اپنے ماں باپ کا (یعنی اللہ تعالیٰ نے اپنی شکر گزاری کے ساتھ انسان کو اس کے والدین کی شکر گزاری کی ہدایت فرمائی۔ اس سے معلوم ہوا کہ انسان کے اوپر خدا کے بعد سب سے بڑا حق اس کے والدین کا ہے اس لیے کہ وہی اس کے وجود میں آنے اور پرورش پانے کا ذریعہ بنتے ہیں، والدین سے بڑا کسی کا حق بھی نہیں ہے، لیکن یہ حق شکر گزاری اور خدمت کا ہے نہ کہ عبادت کا۔ شکر کا مفہوم اس کے محل میں ہم واضح کر چکے ہیں کہ اس کی اصل حقیقت ایفا ہے۔ اگر یہ چیز نہ ہو تو مرد زبان سے شکر ایک بالکل بے حقیقت چیز ہے۔

وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا ذَٰ صَابِحْتُهُمَا  
 فِي السُّنِّيَا مَعْرُوفًا، یعنی اگر والدین اس بات کے لیے اولاد پر دباؤ ڈالیں کہ وہ کسی چیز کو اپنے  
 خدا کا شریک بنائے تو یہ حق ان کو حاصل نہیں ہے، اولاد کا فرض ہے کہ اس معاملے میں ان کی اطاعت  
 سے صاف انکار کر دے۔ شرک کے بے دلیل ہونے پر اس کتاب میں ہم جگہ جگہ بحث کر چکے ہیں۔ یہ  
 اس کی مستقل صفت ہے اس لیے کہ اب تک شرک کی تائید میں اس کے حامی کوئی دلیل پیش نہیں کر سکے،  
 جب کہ خدا کا حال یہ ہے کہ ہر شرک اس کو لازماً تسلیم کرتا ہے۔ وَصَابِحْتُهُمَا فِي السُّنِّيَا، یعنی اگر والدین  
 شرک اختیار کرنے کے لیے زور لگائیں تو اس معاملے میں تو ان کی اطاعت نہ کی جائے لیکن جہاں تک دنیا  
 کا معاملہ ہے اس کے اندر ان کے ساتھ حسن سلوک دستور کے مطابق باقی رکھا جائے۔ ان کی ضروریات  
 حتی الامکان پوری کرنے کی کوشش کی جائے۔ ان کی ہدایت کے لیے برابر دعا بھی کی جائے۔ حضرت  
 ابراہیم علیہ السلام نے اس وقت تک اپنے باپ کے لیے دعا جاری رکھی جب تک اللہ تعالیٰ کی طرف سے  
 آپ کو اس سے روک نہیں دیا گیا۔ کا فرد والدین سے بیٹے کے لیے کلی انقطاع صرف اس شکل میں صحیح ہے جب

دو آیتیں

بطور تفسیم

خدا کے خلاف

والدین کی اطاعت

جائز نہیں ہے



مسلم معاشرہ جماعتی حیثیت سے ان سے اور ان کی قوم سے برادرت کا اعلان کر رہے۔ اس کی وضاحت سورہ برادرت میں ہو چکی ہے۔

یہاں ایک چیز یہ بھی قابل غور ہے کہ جہاں تک شکرگزار سی اور خدمت کا تعلق ہے اس کی ہدایت ماں کا حق ہے تو باپ اور ماں دونوں کے لیے فرمائی ہے لیکن زبانیاں اور جانفشانیاں صرف ماں کی گناہی ہیں، باپ کی زیادہ ہے کسی قربانی کا سوال نہیں دیا ہے۔ فرمایا ہے **حَمَلْتَهُ اُمُّهُ وَهِنًا عَلٰی وَهِنٍ وَفِصَالُهُ فِي عَامَيْنِ** (اس کی ماں نے اس کو اٹھایا دکھ کے بعد دکھ بھیل کر اور پھر اس کا دودھ چھڑانا ہوا دو سالوں کے اندر)۔ یہاں حمل، ولادت اور رضاعت تینوں مراحل کی طرف اشارہ ہے (اگرچہ ولادت کا ذکر غایت وضاحت کے سبب سے مخدوف ہے) اور ان تینوں ہی کا تعلق ماں سے ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ ماں کا حق باپ کے مقابل میں زیادہ ہے۔ اسی پر وہ حدیث مبنی ہے جس میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ماں کا حق باپ کے مقابل میں تین درجہ زیادہ قرار دیا ہے۔

**رَأَى الْمَصْبُورِ** میں تہیہ ہے کہ یہ بات ہر شخص کو یاد رکھنی چاہیے کہ بالآخر سب کو میری ہی طرف پلٹنا ہے۔ اگر کسی نے میری شکرگزاری اور والدین کے حق میں کوتاہی کی تو وہ میری باز پرس سے نہیں چھوٹ سکتا۔

**وَاتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ اَنَابَ اِلَيَّ فَتَعَلَىٰ مَرْجِعِكُمْ فَاَنْتُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ**۔ شرک کے معاملے میں اللہ کی اطاعت نہ کرنے کی ہدایت کے ساتھ یہ اولاد کو تاکید مزید ہے کہ اسے بہر حال انہی لوگوں کے طریقے کی پیروی کرنی ہے جو خدا کی طرف توجہ ہیں، ان لوگوں کی راہ نہیں اختیار کرنی چاہیے جو خدا سے منحرف ہیں اگرچہ وہ اس کے والدین ہی کیوں نہ ہوں۔ سورہ عنکبوت میں والدین کا قول نقل ہو چکا ہے کہ وہ اپنی اولاد اور اپنے زیر دستوں سے کہتے ہیں **كُرْا يَتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَ لِنَحْمِلَ خَطِيئَتَكُمْ** (تم ہمارے طریقے کی پیروی کرتے رہو، ہم تمہاری غلطیوں کا بوجھ اٹھانے کے ذمہ دار ہیں) یہاں اسی قول پر تعریف کرتے ہوئے فرمایا کہ جو بھی خدا کے خلاف کسی راستہ کی پیروی کی دعوت دے اس کی پیروی جائز نہیں ہے۔ پیروی صرف ان لوگوں کی کرنی ہے جو خدا کی راہ پر ہیں۔

**كُرْا يَ مَرْجِعِكُمْ فَاَنْتُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ**۔ یہ خطاب والدین اور اولاد دونوں سے کیساں ہے اور اس میں تہیہ بھی ہے اور اطمینان دہانی بھی۔ مطلب یہ ہے کہ ایک دن سب کی والپسی میری ہی طرف ہونی ہے اور اس دن جو کچھ جس نے کیا ہو گا میں اس کے سامنے رکھ دوں گا۔ اگر کسی کے والدین نے میرے بچنے ہوئے حق سے غلط فائدہ اٹھا کر اولاد کو مجھ سے منحرف کرنے کی کوشش کی تو وہ اس کی سزا بھگتیں گے اور اگر اولاد نے والدین کے حق کے ساتھ ساتھ میرے حق کو بھی کما حقہ پہچانا اور اس حق پر قائم رہنے میں استقامت دکھائی تو وہ اپنی اس عزمیت کا بھرپور صلہ پائے گی۔



يُبَيِّنُ لَهَا أَنْ تَكُ مِثْلَ نِسَاءٍ ظَلَمْنَ فِي مَخْرَبٍ أَوْ فِي السَّمَوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ  
يَا أَيُّهَا اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ نَاطِقٌ حَبِيبٌ (۱۰)

تضمین کی آیات کے بعد لقمان کی موعظت پھر شروع ہوگئی۔ اور لقمان نے بیٹے کو شرک سے اجتناب اور توحید کی تعلیم دی ہے اور یہ بات اپنے محل میں واضح ہو چکی ہے کہ اسی عقیدے پر تمام عقائد کی بنیاد ہے۔ توحید کے بعد دوسرا بنیادی عقیدہ آخرت کا عقیدہ ہے۔ اس آیت میں آخرت سے متعلق ان کی موعظت کا سوال ہے۔ فرمایا کہ لے بیٹے! اگر رائی کے دانے کے برابر بھی کوئی نیک یا بد عمل کسی کا ہوگا تو خواہ وہ کسی پہاڑی یا گھاٹی کے اندر ہو یا لامتناہی یا نامید اکثر فضاؤں اور آسمانوں میں ہو یا زمین کی تہوں میں ہو، جہاں کیس بھی ہوگا، خدا قیامت کے دن اس کو عاقبہ کر دے گا، اس لیے کہ اللہ نہایت باریک بین اور نہایت باخبر ہے۔ یہ امر بیان ملحوظ رہے کہ اللہ تعالیٰ کے اعطاء علم سے نا آشنائی ہی ہے جس کے سبب سے قوموں کو توحید کے مسئلے میں مغالطہ پیش آیا اور وہ شرک میں مبتلا ہوئیں اور یہی چیز آخرت کے باب میں بھی بہت سی گمراہیوں کا سبب ہوئی۔ اس وجہ سے لقمان نے اس حکمت کی یاد دہانی کی جو توحید اور قیامت دونوں کے باب میں ان کے فرائض کے ذہن کو بالکل صاف کر دے۔

إِنَّهَا فِي ضَمِيرٍ قَصْدٍ يَاضِيرٍ شَانٍ هِيَ. اس صورت میں متکلم، ضمیر اپنے مہرود ذہنی کو پیش نظر رکھ کر استعمال کرتا ہے۔ یہاں مہرود ذہنی حجتہ خود دل کے برابر عمل ہے اس وجہ سے حجتہ کی رعایت سے ضمیر مؤنث استعمال ہوئی۔

صَحْوَةٌ سے پتھر مراد لینا ضروری نہیں ہے اس سے پہاڑی اور گھاٹی بھی مراد لے سکتے ہیں۔ یہ بات عربیت کے بالکل مطابق ہوگی۔ میں نے ترجمہ میں اسی مفہوم کو پیش نظر رکھا ہے۔ ابن جریر نے بھی ایک گروہ کا یہی قول نقل کیا ہے۔

يُبَيِّنُ أَقِيمَ الصَّلَاةِ وَادْمُرَ بِالْمَعْرُوفِ وَأَعْنِ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصْبِرْ عَلَى مَا أَسَاءَ بَدَكَ  
رَأَتْ ذَلِكَ مِنْ عَذْرِ الْأُمُورِ (۱۰)

اللہ تعالیٰ کے شکر کی تعلیم دینے کے بعد اس شکر کا زندگی میں جو اثر نمایاں ہونا چاہیے اس کی ہدایت فرمائی۔ اس سلسلہ میں سب سے اول، نماز کرنا اس لیے کہ اللہ تعالیٰ کے شکر کا سب سے اول اور سب سے بڑا مظہر نماز ہی ہے۔ یہی تمام انبیاء اور تمام مذاہب کی متفق علیہ تعلیم ہے۔ فرمایا کہ اے میرے بیٹے! نماز قائم کرو۔ دوسرے مقام میں ہم واضح کر چکے ہیں کہ نماز قائم کرو کا مفہوم یہ ہے کہ نماز کا اہتمام کرو۔ یعنی خود بھی نماز کی پابندی کرو اور دوسروں کے لیے بھی اس کا انتظام کرو اور ان کو اس کے لیے ابھارو۔

وَأَعْنِ بِالْمَعْرُوفِ: یہ خدا کی شکر گزاری ہی کا دوسرا پہلو ہے جو بندے کو خلق سے مربوط کرتا ہے۔ نماز بندے کو اس کے رب سے جوڑتی ہے اور امر بالمعروف کے ذریعے سے وہ اللہ کے بندوں سے جوڑتا ہے۔

معروف میں وہ تمام کام شامل ہیں جو ادائے حقوق سے متعلق ہیں۔ مثلاً اللہ کی راہ میں انفاق، قیموں، مسکینوں، پڑوسیوں اور دوسرے مستحقین کی مدد اور اس نوع کے دوسرے کام جو ہر اچھی سوسائٹی میں معلوم و معروف ہیں اور جن کا یہ اہتمام ہر وہ شخص کرتا ہے اور اس کو کرنا چاہیے جو اپنے رب کا شکر گزار بندہ ہے۔

وَأَنَّهُ عَنِ الْمُنْكَرِ ۖ يَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۚ ﴿١٨﴾  
 حق تعالیٰ، تقدسی، عہد شکنی، فخر و غرور اور اس قبیل کی ساری چیزیں اس کے مفہوم میں داخل ہیں۔

وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكَ ۚ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٩﴾  
 آسان راہ نہیں ہے۔ جب اس فرض کو ادا کرنے کے لیے اٹھو گے تو ہر قدم پر تمہیں راہ مشکلات و مصائب سے رندھی ہوئی نظر آنے گی، اگر تم میں صبر نہیں ہوگا تو ایک قدم بھی تم آگے نہیں بڑھا سکو گے۔ اگر اس راہ کی بازیاں جیتی ہیں تو ضروری ہے کہ جو کچھ پیش آئے اس کا پوری علمیت سے مقابلہ کرو۔

إِنَّ ذَٰلِكَ مِنْ عَزْهِ الْأُمُورِ ۗ بِئْسَ الَّذِي يَصِفُ ۗ ﴿٢٠﴾  
 ڈھیلے ڈھالے باتوں سے نہیں انجام پاتے۔ ان سے وہی لوگ عہد و براہوتے اور ہو سکتے ہیں جو پوری عزیمت کے ساتھ ان کے انجام دینے کے لیے اٹھتے اور سر دھڑکی بازی لگا کر ان کو انجام دیتے ہیں۔ سورہ عصر میں حتیٰ کے ساتھ صبر کا جو ذکر آیا ہے وہ بھی اسی تعلق سے آیا ہے۔

وَلَا تَصْعِقْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ ۖ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرْحًا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿٢١﴾  
 'تصعیق خد' کے معنی ہیں بر بنائے غرور و تکبر لوگوں سے بے رحمی و بے پروائی اختیار کرنا۔  
 'للناس' سے مراد عوام انسان خصوصاً غریب و فقرا ہیں جن کو امر اور انقیاد و حقارت کی نگاہوں سے دیکھتے ہیں۔

اوپر کی آیات میں اللہ تعالیٰ کی شکر گزاری کے مرحیات بیان ہوئے ہیں۔ اب یہ ان باتوں کا ذکر آ رہا ہے جو اس شکر گزاری کے منافی ہیں۔ شکر کا منظر جیسا کہ اس کے محل میں وضاحت ہو چکی ہے، انجاست و تواضع ہے اور اس کا ضد غرور و تکبر ہے۔ جو لوگ سفہ اور کم ظرف ہوتے ہیں وہ نعمت پا کر اکرٹنے اور اترانے والے بن جاتے ہیں اور ان لوگوں کو نہایت حقارت کی نگاہوں سے دیکھتے ہیں جو ان کے ہم سر نہیں ہوتے۔  
 لقمان نے اس روش کے اختیار کرنے سے اپنے فرزند کو روکا۔

وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرْحًا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿٢١﴾  
 ساتھ یہ تہنیت بھی ہے کہ 'لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا' ۲۷، یعنی کوئی کتنا ہی اکرٹے اور سر اونچا کر کے چلے لیکن اسے یہ بات بھولنی نہیں چاہیے کہ نہ وہ زمین کو بھاڑ سکتا اور نہ وہ پہاڑوں کی بندی کو پہنچ سکتا تو جس خدا کی قدرت و عظمت کے یہ آثار ہر شخص دیکھ رہا ہے اس کی خدائی میں اکرٹنے اور ترانے کے کیا معنی! آدمی کا غرور اس کے چہرے اور اس کی گردن سے بھی نمایاں ہوتا ہے اور اس کی چال

سے بھی، لقمان نے ان دونوں ہی چیزوں میں غرور کی روش اختیار کرنے سے اپنے بیٹے کو روکا۔  
 'إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَلِفٍ فَخُورٍ' یہ تہیہ ہے اور بڑی ہی سخت تہیہ ہے۔ فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کسی اکڑنے اور فخر کرنے والے کو پسند نہیں کرتا۔ جن کو مال و جاہ حاصل ہو اور وہ اس کو اللہ تعالیٰ کے انعام کے بجائے اپنی قابلیت و استحقاق کا کرشمہ سمجھ بیٹھیں ان کے اندر شکر کے بجائے لازماً فخر و غرور کا جذبہ پیدا ہو جاتا ہے۔ لقمان نے اسی خطرے سے اپنے بیٹے کو آگاہ فرمایا ہے کہ نعمت کو اللہ کا انعام اور اس کا امتحان سمجھنا، اس کے سبب سے مغرور ہو کر اپنے کو خدا کے غضب کا مستحق نہ بنالینا۔

وَأَقْصِبْ فِي مُشِيكَ دَا عَضُّصٌ هُمُ صَوْتِكَ ۖ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ (۱۹)

ادپرک باتیں نہیں کے اسلوب میں ہیں۔ اب یہ اسی تواضع و فروتنی کی تعلیم مثبت انداز میں دی ہے کہ اپنی چال میں اکڑنے کے بجائے فروتنی و تواضع اور اپنی آوازیں کر خنگی اور خوشونت کی جگہ نرمی اور لینت پیدا کر دو۔  
 یعنی اس بات پر دلیل ہے کہ جب خالق نے انسان کو ایک ہی قسم کی آواز پر نہیں پیدا کیا ہے بلکہ اس کے اندر یہ صلاحیت رکھی ہے کہ اس کو وہ پست بھی کر سکتا ہے اور بلند بھی تو موقع و محل کے مطابق وہ اس صلاحیت کو استعمال کرے، گدھے کی طرح ہمیشہ اپنا ملق اور لوگوں کے کان پھاٹنے ہی کی کوشش نہ کرنے  
 'إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ' کا ٹکڑا یہاں کرخت اور سخت لب و لہجہ سے نفرت دلانے کے لیے ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے انسان کو اشرف المخلوقات بنایا اور اس کو حسن بیان اور حسن کلام کی نعمت سے نوازا ہے تو وہ اس مقام کو چھوڑ کر گدھوں کی صف میں شامل ہونے کی کوشش کیوں کرے! یہ بلبیل کی بد قسمتی ہے کہ وہ زاغ و زغن کی ہمنوائی کرے!!

لقمان کی نصیحتیں اگرچہ ہر شخص کے لیے اپنے اندر یکساں خیر و برکت رکھتی ہیں لیکن ان لوگوں کے  
 لیے یہ خاص اہمیت رکھنے والی ہیں جن کو قیادت و سربراہی اور امارت و حکومت کا مقام حاصل ہو۔ اس  
 وجہ سے ہمارے نزدیک، جیسا کہ ہم نے اوپر اشارہ کیا، لقمان صرف ایک حکم نہیں بلکہ ایک حکمران حکیم تھے۔  
 ان کو اپنی قوم کی سربراہی حاصل تھی اور یہ نصیحتیں اپنے بیٹے کو انھوں نے سرداری و قیادت کی ذمہ داریاں  
 سمجھانے کے لیے کی ہیں۔ یہ اگرچہ نبی نہیں تھے لیکن ان کو حضرت داؤدؑ سے فی الجملہ مشابہت ہے۔

## ۴۔ آگے کا مضمون۔ آیات ۲۰ - ۳۴

لقمان کی نصیحت میں سرفہرست اللہ واحد کی شکر گزاری کی تلقین ہے۔ اب آگے یہ بتایا جا رہا ہے  
 کہ کیوں اللہ ہی شکر کا سزاوار ہے۔ آفاق و انفس میں اس کے دلائل کیا ہیں؟ ساتھ ہی نبی صلی اللہ علیہ وسلم  
 کو صبر و استقامت کی تلقین فرمائی گئی ہے کہ اپنے منافقین کے مصلے کو اب ہمالے اور پھوڑو، ہم ہی  
 ان کا فیصلہ کریں گے۔ یہ لوگ نشانیوں کا جو مطالبہ کر رہے ہیں اس کی پروا نہ کرو۔ اللہ کی اتنی نشانیاں موجود

ہیں کہ اگر زمین کے سارے درخت قلم اور سمندر، مزید سات سمندروں کے اضافہ کے ساتھ، روشنائی بن جائیں جب بھی اس کی نشانیوں کو قلم بند نہیں کیا جاسکتا۔ یہ عہد شکن اور غدار لوگ ہیں۔ جب یہ کسی پکڑ میں آتے ہیں تو اللہ کی اطاعت و وفاداری کا عہد کرتے ہیں لیکن جب ذرا ڈھیل ملتی ہے تو وہی سرکشی ان پر پھر عود کرتی ہے اور اپنے قول و قرار کو بالکل بھول جاتے ہیں۔ اس قسم کے عہد شکن ناشکروں پر کوئی نشانی کا رگر نہیں ہو سکتی۔ آخر میں آخرت کی یاد دہانی ہے کہ لوگو! اس دن سے ڈرو جس دن نہ کوئی باپ اپنے بیٹے کے کچھ کام آئے گا اور نہ بیٹا باپ کے بلکہ ہر ایک کو اپنی جواب دہی خود کرنی ہے۔ اگر آج یہ نہیں معلوم ہے کہ قیامت کا ظہور کب ہوگا تو اس سے کسی کو یہ مغالطہ نہیں ہونا چاہیے کہ اس کا ڈراوا بعض ڈراوا ہے جس کی کوئی حقیقت نہیں ہے۔ کتنے حقائق ہیں جن کے ظہور کا وقت کسی کو معلوم نہیں لیکن کوئی عاقل بھی ان کا انکار نہیں کر سکتا۔ اس روشنی میں آیات کی تلاوت فرمائیے۔

الْمُرْتَدُونَ إِنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ  
وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً ۚ وَهِيَ النَّاسِ مِنْ  
يُجَادِلِ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ ۚ ۲۰  
قِيلَ لَهُمْ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا  
عَلَيْهِ آبَاءَنَا أَوْ لَوْ كَان الشَّيْطَانُ يَدْعُوهُمْ إِلَىٰ عَذَابِ  
السَّعِيرِ ۚ ۲۱ وَمَنْ يُسَلِّمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ  
اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ ۖ وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ۚ ۲۲ وَ  
مَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُ ۖ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُمْ بِمَا  
عَمِلُوا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۚ ۲۳ نَمَتَّعَهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ  
نَضَّضَهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ ۚ ۲۴ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ۖ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ ۖ بَلْ أَكْثَرُهُمْ  
لَا يَعْلَمُونَ ۚ ۲۵ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ إِنَّ اللَّهَ هُوَ

آیات  
۲۰-۲۵

الْغَنَى الْحَبِيدُ ۳۷) وَلَوَاتَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَ  
 الْبَحْرَيْنِ مَدَادٌ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا نَفَدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ  
 إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۳۸) مَا خَلَقَكُمْ وَلَا بَعَثَكُمْ إِلَّا كُنُفٍ وَاحِدَةً  
 إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۳۹) أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ  
 وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي إِلَى  
 أَجَلٍ مُسَمًّى وَإِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۴۰) ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ  
 هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَاطِلُ وَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ  
 الْكَبِيرُ ۴۱) أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ  
 لِيُرِيَكُمْ مِنْ آيَاتِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۴۲) وَ  
 إِذَا غَشِيَهُمْ مَوْجٌ كَالظُّلُمِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ  
 فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا  
 إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ ۴۳) يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَاحْشُوا يَوْمًا  
 لَا يَجْزِي وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَارِعٌ عَنْ وَالِدِهِ شَيْئًا  
 إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا نِيَّةً وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ  
 بِاللَّهِ الْغُرُورُ ۴۴) إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنزِلُ الْغَيْثَ  
 وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَاذَا كَسَبَتْ عَدَاءً  
 وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ۴۵)

تم نے غور نہیں کیا کہ اللہ ہی ہے جس نے آسمانوں اور زمین کی چیزوں کو تمہاری خدمت

میں لگا رکھا ہے اور تمھارے اوپر ہر قسم کی ظاہری و باطنی نعمتیں پوری کی ہیں! پھر بھی لوگوں میں ایسے لوگ ہیں جو اللہ کے باب میں بنیہ کسی دلیل، بغیر کسی ہدایت اور بغیر کسی روشن کتاب کے جھگڑتے ہیں! اور جب ان کو دعوت دی جاتی ہے کہ اس چیز کی پیروی کرو جو اللہ نے اتاری ہے تو جواب دیتے ہیں کہ ہم یہ نہیں کریں گے بلکہ اسی طریقہ کی پیروی کرتے رہیں گے جس پر ہم نے اپنے آباؤ اجداد کو پایا ہے۔ کیا اس صورت میں بھی جب کہ شیطان ان کو عذابِ دوزخ کی طرف بلارہا ہو! ۲۰-۲۱

اور جو اپنا رخ فرمانبردارانہ اللہ کی طرف کرے گا اور وہ خوب کاری بھی ہے تو اس نے بے شک مضبوطی تھی۔ اور انجام کار تمام معاملات اللہ ہی کی طرف لوٹنے والے ہیں۔ اور جس نے کفر کیا اس کا کفر تمھارے لیے باعثِ نعم نہ ہو۔ ہماری ہی طرف ان سب کی واپسی ہے تو جو کچھ انھوں نے کیا ہو گا ہم اس سے ان کو آگاہ کریں گے۔ اللہ دلوں کے بھیدوں سے بھی واقف ہے۔ ہم ان کو کچھ دن برومند کریں گے پھر ان کو ایک سخت عذاب کی طرف دھکیلیں گے۔ ۲۲-۲۳

اگر تم ان سے پوچھو کہ آسمانوں اور زمین کو کس نے پیدا کیا ہے تو جواب دیں گے اللہ نے! کہو، شکر کا سزا دار بھی اللہ ہے۔ بلکہ ان کے اکثر اس بات کو نہیں جانتے۔ جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اللہ ہی کا ہے۔ بے شک اللہ ہی بے نیاز و ستودہ صفات ہے۔ ۲۵-۲۶ اور اگر زمین میں جو درخت ہیں وہ قلم بن جائیں اور سمندر، سات مزید سمندروں کے ساتھ، روشنائی بن جائیں جب بھی اللہ کی نشانیاں قلم بند نہیں ہو سکتیں۔ بے شک اللہ غالب و حکیم ہے۔ ۲۷

اور تم کو پیدا کر دینا اور تم کو زندہ کر دینا بس ایسا ہی ہے جیسا ایک شخص کا پیدا کر دینا اور زندہ کر دینا، بے شک اللہ سننے والا، دیکھنے والا ہے۔ کیا تم نے دیکھا نہیں کہ اللہ ہی بے جو دا نخل کرتا ہے رات کو دن میں اور دن کو رات میں اور اس نے سورج اور چاند کو منہر کر رکھا ہے۔ ہر ایک گردش کرتا ہے ایک مقررہ وقت تک اور یہ کہ اللہ جو کچھ تم کرتے ہو اس سے باخبر ہے۔ یہ اس وجہ سے ہے کہ اللہ ہی محبوب و حقیقی ہے اور جن چیزوں کو یہ اس کے سوا پکارتے ہیں وہ باطل ہیں۔ اور بے شک بزرگوار و عظیم اللہ ہی ہے ۲۸-۳۰۔ کیا تم نے دیکھا نہیں کہ اللہ ہی کے فضل سے کشتی دریا میں چلتی ہے تاکہ وہ تم کو اپنی نشانیوں کا مشاہدہ کرائے۔ بے شک اس کے اندر نشانیاں ہیں ہر صبر و شکر کرنے والے کے لیے اور جب موجیں سا ثبانوں کی طرح ان کو ڈھاتک لیتی ہیں وہ اللہ کو پکارتے ہیں خاص اسی کی اطاعت کا عہد کرتے ہوئے، پس جب وہ ان کو نجات دے کر خشکی کی طرف کر دیتا ہے تو ان میں کچھ راہ پر رہتے ہیں اور باقی بے راہ ہو جاتے ہیں اور ہماری آیات کا انکار بس وہی لوگ کرتے ہیں جو بالکل بد عہد اور ناشکرے ہوتے ہیں۔ ۳۱-۳۲

اے لوگو، اپنے رب کی پکڑ سے بچو اور اس دن سے ڈرو جس دن نہ کوئی باپ اپنی اولاد کے کام آئے گا اور نہ کوئی اولاد اپنے باپ کے کچھ کام آنے والی بن سکے گی۔ بیشک اللہ کا وعدہ شذنی ہے تو دنیا کی زندگی تمہیں دھوکے میں نہ ڈالنے پاوے اور نہ اللہ کے باب میں فریب کا تمہیں دھوکے میں رکھے! قیامت کا علم اللہ ہی کے پاس ہے اور وہی بارش اتارتا ہے اور وہ جانتا ہے جو کچھ رحموں میں ہوتا ہے اور کسی کو بھی پتہ نہیں کہ کل وہ کیا کمانی کرے گا اور نہ کسی کو یہ علم ہے کہ وہ کس سر زمین میں مرے گا۔ بے شک اللہ



علم و تہذیب ہے۔ ۳۳-۳۴

## ۵۔ الفاظ کی تحقیق اور آیات کی وضاحت

أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مِمَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمِمَّا فِي الْأَرْضِ مَا ذُكِرْتُمْ بِهِ نِعْمَةً ظَاهِرَةً  
ذَبَابُ طَنَّةٍ ذُو مِغَالٍ مَنْ يُجَادِلْ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُبِينٍ (۲۰)

اس سورہ کی تہذیب آیت ۱۱ پر بدیں الفاظ ختم ہوئی تھی، لہذا آیت ۲۰ میں اللہ نے خداوندی مآذ اَخْلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ لِيَلْظَلِمُوا فِي سُلَيْبٍ مُبِينٍ (یہ ساری چیزیں تو اللہ کی مخلوق ہیں تو تم مجھے دکھاؤ کہ انہوں نے کیا چیزیں پیدا کی ہیں جن کو تم اس کے سوا معبود بنائے بیٹھے ہو! بلکہ یہ ظالم نہایت کھلی ہوئی گمراہی میں پڑے ہوئے ہیں!) اس کے بعد اسی حقیقت کی تائید میں لقمان کی حکمت کا حوالہ آگیا تھا کہ انہوں نے بھی اپنے فرزند کو خدا ہی کا شکر گزار رہنے کی تلقین کی تھی۔ اب اسی مضمون کو آفاق کے دلائل کی روشنی میں مزید واضح فرمایا اور انداز کلام اظہار تعجب اور زجر کا ہے کہ خدا کے بندو، تم نے اس امر پر غور نہیں کیا کہ آسمانوں اور زمین کی جتنی چیزیں بھی تمہارے کام آ رہی ہیں ان سب کو تمہاری مقصد برآری میں خدا نے لگایا ہے، ان میں سے کسی چیز کے متعلق بھی تم یہ دعویٰ نہیں کر سکتے کہ خدا کے سوا کسی اور نے ان کو پیدا کیا ہے تو آخر کس دلیل سے تم نے دوسروں کو شریک بنایا اور ان کی عبادت کر رہے ہو!

وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعْمَتَهُ ظَاهِرَةً ذَبَابُ طَنَّةٍ ۚ وَأَسْبَغَ ۚ کے اصل معنی وسیع اور کشادہ کرنے کے ہیں پھر ہمیں سے یہ تمام تکمیل کے مفہوم میں استعمال ہونے لگا۔ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعْمَتَهُ، یعنی اس نے ہر پہلو سے اپنی نعمتیں تم پر تمام کر دی ہیں۔ یہ نعمتیں ظاہری و مادی بھی ہیں اور عقلی و روحانی بھی۔ شکل و صورت، تدوین و قامت، ہاتھ پاؤں، غذا، لباس اور اس قبیل کی دوسری تمام چیزیں بھی اس کی بخشی ہوئی ہیں اور وسیع و عظیم عقل و ادراک اور بصیرت و ہدایت کی نعمتیں بھی اسی کی عطا کردہ ہیں، ان میں سے کسی چیز کے متعلق کوئی شخص یہ دعویٰ نہیں کر سکتا کہ خدا کے سوا کسی اور سے اس کو ملی ہیں یا کوئی دوسرا ان کے ملنے کا ذریعہ بن سکتا ہے تو جب تمام نعمتوں کو بخشنے والا اللہ ہی ہے تو بندے کی تمام شکرگزاری و نیاز مندی کا حق دار بھی وہی ہوا پھر بلا کسی دلیل کے کوئی دوسرا اس کے اس حق میں کس طرح ساجھی بن سکتا ہے!

ذَمِيعَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلْ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُبِينٍ یعنی جہاں تک خدا اور اس کی شکرگزاری کے حق کا تعلق ہے وہ تو ایک ثابت شدہ حقیقت ہے جس سے کسی کے لیے مجال انکار نہیں ہے لیکن یہ عجیب ماجرا ہے کہ لوگوں میں ایسے شامت زدہ لوگ بھی ہیں جو اللہ کی توحید کے بارے میں جھگڑتے ہیں لاکھوں ان کے پاس نہ کوئی دلیل ہے، نہ کوئی رہنمائی ہے اور نہ کسی روشن کتاب کی سند ہے۔ يُجَادِلْ فِي اللَّهِ

خدا ہی کی  
شکرگزاری  
کے دلائل

تمام ظاہری و  
باطنی نعمتیں  
اللہ ہی کی  
عطا کردہ ہیں

شریکین کا  
بے دلیل جہاد



میں مضاف مخدوف ہے یعنی 'بِنِي تَوْحِيدِ اللَّهِ'، مشرکین پر خدا کے منکر نہیں تھے، ان کا سارا جھگڑا توحید کے باب میں تھا۔ 'يَعْبُدُونَهُمْ' میں علم سے مراد کوئی ریڑ ہے خواہ وہ حقیقی ہو یا تخیلی۔ پر آیت ۶ میں بھی یہ لفظ گزر چکا ہے۔ یہ لفظ جیسا کہ اس کے مثل میں ہم واضح کر چکے ہیں 'ظن' کے مقابل میں بھی آتا ہے، اس وجہ سے اس سے ہر وہ چیز مراد ہو سکتی ہے جو یقین و اعتماد پیدا کرنے والی ہو۔ 'نَفْعُ هَدَىٰ' یہاں مکتب ہمنیہ کے ساتھ آیا ہے جو اس بات کا قرینہ ہے کہ یہ خاص سے پہلے عام کا ذکر ہے۔ اللہ تعالیٰ کی ہدایت خلق کو انبیاء علیہم السلام کی زبانی تعلیم کے ذریعے سے بھی پہنچی ہے اور روشن صحیفوں کے ذریعے سے بھی مثلاً تورات، زبور، انجیل اور قرآن مجید کے ذریعے سے۔ میرا خیال ہے کہ 'هُدَىٰ' سے یہاں پہلی قسم کی دلیل مراد ہے۔ یہ امر یہاں ملحوظ رہے کہ دلیل کی یہ نفی اصل حقیقت کے اعتبار سے ہے۔ مشرکین اپنے موقف کی تائید میں جو کچھ کہتے تھے اس کا ذکر آگے آ رہا ہے۔ اس کی نوعیت مجرد تعلیق کی ہے اور مجرد تعلیق کوئی دلیل نہیں ہے۔

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا  
أَدُلُّوكَ الشَّيْطَانَ يَدْعُوهُمْ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ (۲۱)

یہ ان کے مجادلہ بلا علم کی تفصیل ہے کہ جب ان کو اللہ کی اتاری ہوئی کتاب کی پیروی کی دعوت دی جاتی ہے تو وہ اس کا جواب یہ دیتے ہیں کہ ہم نے باپ دادا سے جو طریقہ پایا ہے ہم اسی پر چلتے رہیں گے اس سے ہٹ کر کوئی نئی راہ اختیار کرنے کے لیے ہم تیار نہیں ہیں۔ فرمایا کہ ان سے پوچھو کہ کیا شکل میں بھی یہ اسی روش پر جامد رہیں گے جب کہ شیطان ان کو تعلیقاً باپ دادا کے اس تعصب میں مبتلا کر کے ان کو جہنم کی طرف بلا رہا ہو! مطلب یہ ہے کہ کسی چیز کی صحت و صداقت کی مجرد دلیل کافی نہیں ہے کہ وہ آباؤ اجداد سے چلی آ رہی ہے۔ ہو سکتا ہے کہ جس طرح بے سوچے سمجھے تم باپ دادا کے طریقہ کو دین بنائے بیٹھے ہو اسی طرح تمہارے باپ دادا نے بھی بے سوچے سمجھے انہوں سے جو پایا ہو اس کو دین بنا لیا ہو اس وجہ سے دانش مندی اور حقیقت پسندی کا تقاضا یہ ہے کہ اللہ کی جس کتاب کی تم کو دعوت دی جا رہی ہے اس کو سنو، اس پر غور کرو اور اس کے دلائل کی روشنی میں اپنے عقائد و اعمال کا جائزہ لو۔ ایسا نہ ہو کہ اس اندھے بہرے تعصب میں مبتلا ہو کر شیطان کی پیروی میں جہنم میں جا کر رہو۔ یہ حقیقت ملحوظ رہے کہ قومی دین، قومی تہذیب اور قومی روایات کے نعروں میں بڑی کشش ہوتی ہے۔ جو لوگ یہ نعرے بلند کرتے ہیں وہ قومی تہذیب و روایات کے محافظ سمجھے جاتے ہیں اور عوام ان کے نعروں سے اس طرح مسحور ہو جاتے ہیں کہ اس کے خلاف وہ کوئی بات بھی سننے کے روادار نہیں ہوتے، خواہ وہ کتنی ہی بڑی حقیقت ہو۔ میرے نزدیک 'يَدْعُوهُمْ' میں ضمیر مفعول کا مرجع 'آبَاءُ' نہیں بلکہ خود اس قول کے قائلین ہیں۔

وَمَنْ يُسَلِّمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ دَهُومُ حَرٍ فَقَدْ أَصْبَحَ سَمِيحًا بِالْعُرْوَةِ الْاَوْثَقِ مُرَاوِيَ  
اللَّهِ عَاقِبَةَ الْأُمُورِ (۲۰)

اسلام کی  
اس دور  
احسان ہے

’اَسْلَمَ‘ کا صلاہی کے ساتھ بھی قرآن میں آیا ہے اور انی کے ساتھ بھی۔ دونوں کے مواقع استعمال پر غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ پہلی صورت میں تو یہ کامل تفریض و سپردگی کے مفہوم میں آیا ہے جو اسلام کی اصل حقیقت ہے۔ دوسری صورت میں جیسا کہ یہاں ہے یہ نیاز مندانه متوجہ ہونے کے مفہوم میں آیا ہے۔ یہ متوجہ ہونا حقیقتی بھی ہو سکتا ہے اور غیر حقیقتی بھی اس وجہ سے اس کے ساتھ ’حسن‘ کی قید لگی ہوئی ہے۔ ’احسان‘ کے معنی، جیسا کہ اس کے محل میں ہم واضح کر چکے ہیں، کسی کام کو کامل درجہ خوبی و اخلاص کے ساتھ کرنے کے آتے ہیں۔ اس قید کے لگ جانے سے لفظ ’اسلم‘ کا مفہوم یہاں متعین ہو گیا کہ آدمی خدا کی طرف متوجہ ہو اور کمال درجہ خوبی و یکسوئی اور پوری وفاداری و جان نثاری کے ساتھ متوجہ ہو۔ مشرکین و منافقین کی طرح نہیں کہ نام تو خدا کا لیتے ہیں لیکن اس کی خدائی اور اس کے حقوق میں دوسروں کو بھی شریک کیے بیٹھے ہیں اور ان کے نزدیک اصلی اہمیت خدا اور اس کے احکام کی نہیں بلکہ اس کے شریکوں اور ان سے متعلق رسوم وادبام کی ہے۔

خدا کے ساتھ  
تعلق کا  
اصل ذریعہ

یہ آیت تقیداً آباء کے علم برداروں اور شرک کی حمایت میں لڑنے والوں کے جواب میں ارشاد ہوئی ہے کہ نہ باپ دادا کے طریقہ کی اندھی تقلید کوئی کام آنے والی چیز ہے اور نہ دیویوں دیوتاؤں کا سہارا کچھ کام آنے والا بنے گا۔ البتہ جو لوگ پورے اخلاص اور حسن عمل کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہیں انہوں نے اپنے رب کے ساتھ وابستہ کرنے والی ایک مضبوط رسی تمام لی ہے جو ان کے لیے خدا کے ساتھ تعلق و توصول کا ایک محکم ذریعہ ہوگی اور یہ کبھی ٹوٹے والی نہیں ہے۔

ایک تشبیہ

’دَرَأَى اللَّهُ عَاقِبَةَ الْأُمُورِ‘ یہ تشبیہ ہے اور بڑی ہی سخت تشبیہ ہے۔ مطلب یہ ہے کہ کوئی اس غلط فہمی میں نہ رہے کہ اس رسی کے سوا دوسری رسیاں جو لوگوں نے تمام رکھی ہیں، وہ بھی ان کے لیے کچھ کام آنے والی بن سکیں گی۔ ان جھوٹے سہاروں میں سے کوئی بھی کام آنے والا نہیں ہے اس لیے کہ تمام امور بالآخر اللہ ہی کے آگے پیش ہوں گے، کوئی دوسرا موٹی و مرصع بننے والا نہیں ہے کہ اس کا سہارا کچھ کام آسکے۔

وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُ ۗ إِنَّنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا إِنَّ اللَّهَ  
عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (۲۳)

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی دی گئی ہے اور ساتھ ہی اوپر والی آیت میں مخالفین کے لیے جو دھمکی ہے وہ مزید ٹوک دی گئی ہے۔ فرمایا کہ آج جو لوگ تمہاری دعوت کی مخالفت کر رہے ہیں ان کی مخالفت تمہارے لیے ذرا بھی باعثِ غم نہ ہو۔ بالآخر ان سب کی پیشی بہا کے ہی سامنے ہوتی ہے۔

اس دن ہم ان کے آگے ان کا سارا کچا چھا رکھ دیں بِرَأْتِ اِنَّهٗ عَلِيْہٖ سُدُیْدًا اَبْتِ الصُّوْرَ یعنی کوئی اس غلط فہمی میں نہ رہے کہ ساری دنیا کے اعمال و اقوال سے واقف ہونا اللہ تعالیٰ کے لیے کچھ مشکل ہے۔ اللہ تعالیٰ کے احاطہ علم کا حال یہ ہے کہ لوگوں کے سینوں میں جو راز چھپے ہوئے ہیں وہ ان سے بھی باخبر ہے۔

مُنْتَعِمُهُمْ تَلٰیفًا لَّئِنْ نَفَضْتُمْ اِلٰی عَذَابِ عَلِيْبِطٍ (۲۴)

راضطرا کے بعد انی کا صلہ اس بات پر دلیل ہے کہ یہ نفضت مجبور کر کے کشاں کشاں لے جانے کے مفہوم پر سب خدا کا رنج منہم ہے۔ اس تضمین کی مثالیں پیچھے گزر چکی ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ کوئی اس منطاط میں نہ رہے کہ آخرت کا معاملہ بہت دور کا معاملہ ہے۔ اس دنیا کی مہلت ایک بالکل محدود مہلت ہے۔ فرمایا کہ ہم نے ان کو جو مہلت دی ہے یہ چند روزہ ہے۔ یہاں ہم کچھ دن ان کو اپنی نعمتوں سے بہرہ مند کریں گے پھر ہم ان کو کشاں کشاں ایک شدید عذاب کی طرف گھسیٹ کر لے جائیں گے۔ یہ امر یہاں ملحوظ رہے کہ انسان اس دنیا میں قدرت کے ایسے نوا میں و قوانین میں جکڑا ہوا ہے جن سے کسی کے لیے کسی حال میں بھی مفر نہیں ہے۔ شاہ و گدا سب ان کے آگے یکساں بے بس ہیں اور ہر ایک کو بہر حال وہیں جانا ہے جہاں ان قوانین کی زنجیر ان کو گھسیٹ کر لے جائے۔

وَاٰیٰتِ سَاتَتْهُمْ مِّنْ خَلْقِ الْمَسٰلُوٰتِ وَاَلَّا رُفْعَ لِّیَقُوْنُوْا اِنَّهٗ قَسَبٌ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ ۙ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا یَعْلَمُوْنَ (۲۵)

یہ خدا کی شکر گزاری کی وہ دلیل بیان ہوئی ہے جس کے بنیادی مقدر کا اعتراف خود مخالفوں کو بھی ہے۔ فرمایا کہ اگر ان سے پوچھو کہ آسمانوں اور زمین کو پیدا کس نے کیا ہے تو اس کا جواب وہ یہی دیں گے کہ اللہ نے۔ ان سے کہو کہ جب تم تمام چیزوں کا خالق خدا ہی کہ مانتے ہو تو پھر تو شکر کا حق دار یہی ہو، آخر یہ بات کس تاہ سے سے جائز ہو سکتی ہے کہ خالق تو تنہا وہ ہو لیکن شکر کے سزاوار دوسرے بھی بن جائیں جن کا نہ اس کائنات کے خلق میں کوئی حصہ اور نہ اس کی تدبیر میں!

بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا یَعْلَمُوْنَ یعنی یہ بات نہیں ہے کہ یہ جو کچھ کہہ رہے ہیں اس کی بنیاد کس دلیل پر ہے۔ بلکہ اصل حقیقت یہ ہے کہ ان کو خود اپنے تسلیم کردہ مقدمات کے بدیہی نتائج و لوازم کا بھی علم نہیں ہے۔ اس جہل کا نتیجہ یہ ہے کہ خود اپنے مانے ہوئے صلوات کو خود اپنے ہی دوسرے اعمال و عقائد سے جھٹلا دیتے ہیں۔

فَلَمَّا فِی الْمَسٰلُوٰتِ وَاَلَّا رُفْعَ اِنَّهٗ هُوَ الْعَسِیُّ الْحَمِيْدُ (۲۶)

یہ اصل حقیقت کا اظہار ہے کہ آسمانوں اور زمین میں جو بھی ہیں سب اسی کی مخلوق و مملوک اور سب اسی کے دروازے کے سائل و محتاج ہیں۔ بے نیاز اور ستودہ صفات صرف اسی کی ذات ہے۔ اس وجہ سے شکر کا سزاوار حقیقی تنہا وہی ہے، اس کے سوا کسی کا بھی یہ درجہ و مرتبہ نہیں ہے کہ اس کے اس حق میں وہ

شریک قرار دیا جائے۔

ذَكَوَاتٌ مَّا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَتْلَمَ وَالْبَحْرِ مِيمًا مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةٌ ابْحُرًا مَأْنَدَتْ  
كَلِمَتُ اللَّهِ إِذْ أَنْزَلَ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (۲۷)

سورہ کہف میں یہی مضمون بریں الفاظ گزرا ہے:

تَلَمَّ تَلَمَّ كَاتُ الْبَحْرِ مِمَّا آدَا ان سے کہ دو کہ اگر میرے رب کی نشانیں کو قلم بند کرنے کے  
تَلَمَّ تَلَمَّ كَاتُ الْبَحْرِ مِمَّا آدَا ان سے کہ دو کہ اگر میرے رب کی نشانیں کو قلم بند کرنے کے  
تَلَمَّ تَلَمَّ كَاتُ الْبَحْرِ مِمَّا آدَا ان سے کہ دو کہ اگر میرے رب کی نشانیں کو قلم بند کرنے کے  
تَلَمَّ تَلَمَّ كَاتُ الْبَحْرِ مِمَّا آدَا ان سے کہ دو کہ اگر میرے رب کی نشانیں کو قلم بند کرنے کے

کَلِمَتُ اللَّهِ سے مراد اللہ تعالیٰ کی وہ نشانیاں ہیں جو اس کی ذات و صفات اور اس کی قدرت و حکمت پر  
گواہی دیتی ہیں۔ چونکہ ہر نشانی اللہ کے کَلَمٌ کَلَمٌ کا منظر ہے اور ہر نشانی اپنی زبان حال سے ناطق بھی ہے  
اس وجہ سے یہاں نشانیوں کو کلمات سے تعبیر فرمایا ہے اور یہ تعبیر نہایت ہی معنی خیز تعبیر ہے۔ مطلب یہ ہے  
کہ خدا کوئی ایسی مبہم و مجہول چیز نہیں ہے کہ اس کے باب میں لوگوں کو ایسا التباس پیش آئے کہ لوگ  
جس اینٹ پتھر کو چاہیں خدا سمجھ کر اس کو ڈھنڈوت شروع کر دیں۔ اس کائنات میں خدا کی اتنی نشانیاں ہیں  
کہ اگر زمین کے تمام درخت قلم بن جائیں اور تمام سمندر، مزید سات سمندروں کے اصداف کے ساتھ، روشنائی  
بن جائیں جب بھی ان کا قلم بند کیا جانا ممکن نہیں ہے۔ اور یہ تمام نشانیاں اس بات پر شاہد ہیں کہ اس  
کا خالق عزیز و حکیم ہے۔ ان دونوں معجزوں کی وضاحت جگہ جگہ ہو چکی ہے۔ یہ اللہ تعالیٰ کی بنیادی صفات  
میں سے ہیں اور قرآن میں ان سے جگہ جگہ توحید و قیامت اور رسالت تینوں پر استدلال کیا گیا ہے اور یہی  
مسائل قرآن کے اصولی مسائل ہیں۔ گویا اس کا ثبوت کی ہر چیز اس کے خالق کے عزیز و حکیم ہونے کی گواہی دے  
رہی ہے اور انہی کے مقفیات ہیں جن کو تسلیم کرنے کی قرآن دعوت دے رہا ہے۔

اس آیت میں اَتْلَمَ کا مقابل لفظ مِمَّا آدَا حذف ہے۔ اس حذف کو کھول دیجیے تو پوری عبارت  
یوں ہوگی۔ مِمَّا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَتْلَمَ وَالْبَحْرِ مِمَّا آدَا حذف کے اس اسلوب کی مثالیں ہم جگہ جگہ پیش  
کرتے آ رہے ہیں۔

سورہ کہف کی مذکورہ بالا آیت کے تحت ہم یہ وضاحت کر چکے ہیں کہ یہ کوئی مبالغہ کا اسلوب نہیں ہے  
بلکہ یہ بیان حقیقت ہے۔ وہاں ہم نے لکھا ہے کہ اگر سمندر روشنائی بن جائے تو یہ روشنائی خود سمندر ہی کے  
عجائب کو قلم بند کرنے کے لیے کافی نہیں ہوگی چہ جائیکہ اس پوری کائنات کے عجائب۔ یہ زمین جو ہمارے  
قدموں کے نیچے ہے خدا کی لائٹننگ ہی کائنات کا ایک نہایت ہی حقیر حصہ ہے لیکن سانس کی تمام ترقیوں  
کے باوجود اب تک انسان اس کے جو عجائب دریافت کر سکا ہے اس کی حقیقت سمندر کے ایک قطرے سے زیادہ نہیں ہے۔

مَا خَلَقْتُمْ وَلَا بَدَأْتُمْ كَمَا لَا تَكْفُرُونَ وَاحِدَةً ۗ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (۲۸)

یہ اوپر کے تمام مقدمات کا نتیجہ اور خلاصہ سامنے رکھ دیا گیا ہے کہ جب اس کائنات کی ہر چیز شاہد ہے خدا کے عزیز ہو کر اس کا خالق عزیز بھی ہے اور حکیم بھی تو اس امر میں کسی شک کی گنجائش کہاں باقی رہی کہ ایک دن اللہ تعالیٰ حکم کرنے کا سب کو از سر نو پیدا کر کے قبروں سے اٹھائے گا۔ وہ عزیز ہے اس وجہ سے اس کے لیے یہ کام ذرا بھی مشکل نہیں ہے اور حکیم ہے اس وجہ سے یہ اس کی حکمت کا تقاضا ہے کہ وہ ایسا کرے۔ اگر وہ ایسا نہ کر سکے تو وہ عزیز نہیں رہتا اور اگر کر سکنے کے باوجود نہ کرے تو یہ اس کی حکمت کے منافی ہے اس لیے کہ قیامت کے بغیر یہ دنیا ایک بازیچہ اطفال بن کے رہ جاتی ہے۔ اس حقیقت کی وضاحت اس کتاب میں جگہ جگہ ہو چکی ہے۔

إِنَّا كُنَّا نَحْنُ نَفْسٌ وَاحِدَةٌ ۗ يَا كَيْفَ تَكْفُرُونَ وَاحِدَةً ۗ  
یعنی کسی کو یہ گمان نہ ہو کہ اتنی ساری مخلوق کو از سر نو پیدا کرنا اور ان کو اٹھا کر ناکس کے امکان میں بے فرمایا کہ اللہ کے لیے ایک نفس کو پیدا کر دینا اور تمام جہان کو پیدا کر دینا اور اس کو اٹھا کر ناکس میں ہے۔ اس کے ایک ہی کلمہ کُن، یا ایک ہی نفع صُور سے ساری دنیا از سر نو زندہ ہو کر اٹھ کھڑی ہوگی۔ وہ ہر چیز پر قادر اور عزیز ہے۔

إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ۔ یہ قیامت کے اصل مقصد، حساب کتاب، کی یاد دہانی ہے کہ کسی کو یہ غلط فہمی بھی نہ ہو کہ اتنی وسیع خلقت کے اعمال و معاملات کا علم کسے ہے کہ وہ ان کا حساب کرنے بیٹھے گا۔ فرمایا کہ اللہ سب کچھ سُن اور دیکھ رہا ہے، کوئی چیز اس کے علم و مشاہدہ سے باہر نہیں ہے اس وجہ سے اس کو لوگوں کا حساب کرنے اور ان کو جزا یا سزا دینے میں کوئی رحمت نہیں پیش آئے گی۔

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلَّ يَوْمٍ فِي آيَاتٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (۲۹)

اوپر آیت ۲۰ میں اَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ تَجَمُّع کے مینہ سے اپنی آیات کی طرف توجہ دلائی تھی یہاں اَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ تَجَمُّع کے مینہ سے توجہ دلائی ہے۔ ہم دوسرے مقام میں واضح کر چکے ہیں کہ اَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ تَجَمُّع کا خطاب جمع کے لیے بھی آتا ہے۔ اس صورت میں گویا مخاطب گروہ کے ایک ایک شخص کو فرداً فرداً توجہ دلائی جاتی ہے اور اس میں جمع کے مقابل میں زیادہ زور ہوتا ہے۔

فرمایا کہ یہ خدا ہی کی قدرت و حکمت ہے کہ وہ رات کو دن میں اور دن کو رات میں داخل کرتا ہے۔ رات کو دن میں اور دن کو رات میں داخل کرنا، تصویر ہے کیے بعد دیگرے، پوری سرگرمی کے ساتھ، ایک دوسرے کے تعاقب اور پوری پابندی اوقات کے ساتھ، ان کی آمد و شد کی۔

وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلَّ يَوْمٍ فِي آيَاتٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ اور یہ اسی کی قدرت و حکمت ہے کہ اس نے سورج اور چاند کو اپنی خلق کی خدمت گزار کی لیے مسخر کر رکھا ہے اور یہ دونوں پوری پابندی اوقات کے ساتھ

اپنے مدارس میں گردش کرتے ہیں۔ مجال نہیں ہے کہ مدارس سے بہرہ خواہانہ طور پر یا نظام اوقات کی پابندی میں منٹ یا سیکنڈ کا بھی فرق واقع ہونے پائے۔

ان نشانیوں کی طرف توجہ دلانے سے مقصود انہی حقائق کو مبرہن کرنا ہے جو اپوزیٹ ریجٹ آئے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ جس خدا کی قدرت کی یہ نشانیاں دیکھتے ہو اس کی نسبت تم یہ گمان کرتے ہو کہ وہ تم کو دوبارہ پیدا نہیں کر سکتا، جو رات اور دن اور سورج اور چاند کو اس طرح گردش دے رہا ہے کیا اس کی مخلوقات میں سے کوئی چیز اس کا شریک ہونے کا درجہ رکھتی ہے! اور کیا جس نے اپنی ربوبیت کی یہ شانیں دکھائی ہیں اس کی نسبت اس سوئے ظن کی کوئی گنجائش ہے کہ اس نے یہ سارا کارخانہ باطل عبث بنایا ہے، اس کے پیچھے کوئی روز جزا نہیں ہے۔

مَعَانَ اللَّهِ يَسْمَعُونَ حَسِيًّا ۚ يَعْنِي أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْمَعُ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ أَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ۚ

شہد کی گنجائش باقی نہیں رہے گی کہ جو اس سارے نظام کو چلا رہا ہے وہ تم سے اور تمہارے اعمال سے بے خبر نہیں ہو سکتا۔ اگر وہ بے خبر ہو تو وہ تمہاری پرورش کس طرح کرے گا؟ اور اگر باخبر ہے تو آخر وہ تم سے پرسش کیوں نہیں کرے گا کہ تم نے اس کی پروردگاری کا حق ادا کیا یا نہیں!

ذَاتَ اللَّهِ هُوَ الْحَقُّ وَدَاَّتَ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَاطِلُ ۚ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ

الْكَبِيرُ (۳۰)

نظام کائنات یعنی اس نظام کائنات کے اندر یہ باقاعدگی، یہ پابندی اور یہ انادیمت و ربوبیت جو پائی جاتی ہے یہ کہ بتا سگند اس وجہ سے پائی جاتی ہے کہ مبعود حقیقی صرف اللہ تعالیٰ ہے اور اس تمام کائنات کی باگ تئہا اسی کے ہاتھ کی توجیدک میں ہے۔ اگر اس کے سوا کچھ دوسرے اللہ بھی اس کے خلق و تدبیر میں ذخیل ہوتے تو یہ سارا نظام جیسا کہ فرمایا دیکھ ہے ہے لُوْكَانَ فِيهِمَا إِلَهًا إِلَّا اللَّهُ تَنَسَّدَتَا ۚ وَرَبِّمْ يَرْبِمُ ۚ ہوتا۔ اس وجہ سے وہ سارے مبعود بالکل بے حقیقت اور باطل ہیں جن کی یہ لوگ پرستش کر رہے ہیں۔ ذَاتَ اللَّهِ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ یعنی یہ نظام کائنات جس طرح خدا کی کیمتائی پر شاہد ہے اسی طرح اس بات پر بھی شاہد ہے کہ خدا کی ذات بڑی ہی برتر اور بڑی ہی عظیم ہے۔ اس کی قدرت و حکمت کا یہ ادنیٰ کرشمہ ہے کہ وہ رات کے بعد دن کو نمودار کر دیتا ہے اور دن پر رات کو ڈھانک دیتا ہے اور سورج اور چاند سب کی تکمیل اس کے ہاتھ میں ہے۔ جو ذات اتنی عظیم و بلند ہے وہ اس سے ارفع ہے کہ کسی چیز کو اس کا شریک ٹھہرایا جائے۔

الَّذِينَ تَرَوْنَ الْعُلُكَ تَجْعَلِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُرِيكُمْ مِنْ آيَاتِهِ ۚ ذَاتَ فِي ذِكْرِهِ لَا يَتِي

ذِكْرًا صَبَا ۚ تَتَكْوَرُ (۳۱)

منزوروں اب یہ کشتی کی مثال سے غافلوں کو اس حقیقت کی طرف توجہ دلائی ہے کہ ذرا میں مغرور اور بایکوس ہو جانے والے نہ بڑے بلکہ امتحان و آزمائش میں مبر کرنے والے اور نعمت میں شکر کرنے والے بنو۔ یہی راستہ سلاحتی

کا ہے اور اسی پر چل کر فلاح حاصل کرنے والے بن سکو گے مگر تمہارا حال یہ ہے کہ اس وقت خدا کی عنایت سے جو تمہارے حالات سازگار ہیں تو معلوم ہوتا ہے کہ زمین پر تمہارے پاؤں ہی نہیں پڑے ہیں، حالانکہ یہ سازگار بالکل عارضی ہے۔ اگر ابھی خدا کی کسی پکڑ میں آگئے تو سازگار نشہ ہرن ہو جائے گا اور توبہ توبہ لپکار اٹھو گے۔ لیکن یہ توبہ بھی بالکل وقتی ہوگی، جو نہی حالات سازگار ہوں گے وہی سرسستی پھر عود کر آئے گی۔ ایک کشتی کے مسافروں کو جس طرح کے حالات پیش آتے ہیں ان سے سبق لو۔ اگر کوئی آزمائش میں صابر اور نعمت میں شاکر رہنا چاہے تو اس کے لیے ان کے حالات میں بڑا درس ہے۔

وَإِذَا غَشِيَهُمْ مَوَّجٌ كَالظُّلَلِ دَعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ السِّبْطِينَ ۗ خَلَّأَ نَجْمَهُمْ إِلَى السَّيْرِ فَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ ۖ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلُّ خَسَّارٍ كَفُورٍ (۳)

یہ اوپر کے اجمال کی تفصیل ہے کہ کشتی کے مسافروں کا حال یہ ہوتا ہے کہ جب تک کشتی رواں دواں رہتی ہے اس وقت تک ان کو یہ خیال بھی نہیں آتا کہ یہ خدا کی چلائی ہوئی سازگار ہوگا کہ شہرہ سے کہ وہ سمندر کے سینہ پر سوار اس سکون و راحت کے ساتھ سفر کر رہے ہیں۔ بلکہ وہ اس کو اپنی ذہانت و قابلیت کا کرشمہ سمجھتے ہیں اور خدا اور اس کی قدرت کو بھولے رہتے ہیں۔ لیکن جب دفعۃً کسی گوشے سے طوفانی ہوائیں نمودار ہوتی ہیں اور سبازوں کی مانند اٹھنے والی موجیں ان کو ڈھانک لیتی ہیں تب ان کو خدایا داتا ہے اور وہ سوسو طرح اس سے فریاد کرتے اور آئندہ کے لیے اطاعت و وفاداری کا عہد کرتے ہیں لیکن جب کشتی ساحل پر پہنچ جاتی ہے تو ان میں سے تھوڑے اپنے عہد پر قائم رہنے اور اعتدال کی راہ اختیار کرنے والے نکلتے ہیں، باقی خدا رو نا شکرے نکلتے ہیں اور وہ سب خدا کی نشانیوں کو فراموش کر کے اپنی پھپھی سرستوں میں کھو جاتے ہیں۔

یہ قریش کے متروکین کو تنبیہ اور ساتھ ہی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے نئی ہے کہ اس وقت ان کے حالات سازگار رہیں اس وجہ سے خدا سے بے نیاز ہیں اور جب ان کو خدا کی پکڑ سے ڈرایا جاتا ہے تو اس کا مذاق اڑاتے ہیں لیکن جب کسی پکڑ میں آجائیں گے تو توبہ توبہ لپکاریں گے۔ پھر جب ڈھیل مل جائے گی تو ان کو اپنا یہ عہد یاد بھی نہیں رہے گا۔ ایسے عہد شکن اور ناشکرے لوگ کسی نشانی سے بھی فائدہ نہیں اٹھاتے۔

فَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ ۖ كَيْفَ دَاكُتْرُهُمْ كَيْفُورٌ ۚ يَا اس کے ہم معنی الفاظ مخدوف ہیں۔ اس مخدوف کو بعد کے مکڑے وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلُّ خَسَّارٍ كَفُورٍ نے کھول دیا ہے۔ مُقْتَصِدٌ کے معنی راہِ حق و عدل پر چلنے والے کے ہیں۔

وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلُّ خَسَّارٍ كَفُورٍ ۚ خَسَّارٌ، خَسْرٌ سے جمانع ہے۔ اس کے معنی ہیں بدترین قسم کے بے وفائی و عہد شکنی کرنے والا۔ یہ الفاظ یہاں اوپر کے الفاظ خَسَّارٍ كَفُورٍ کے مقابل میں استعمال



ہوئے ہیں۔ صَبَّار سے وہ لوگ مراد ہیں جو ہر طرح کے حالات میں اپنے رب کے عہد پر استوار رہتے ہیں۔ اور خُتَّار سے وہ لوگ مراد ہیں جو نعمت میں تو خدا سے بے پروا رہتے ہیں البتہ جب کسی مصیبت میں پھنستے ہیں تو خدا سے عہد و پیمانہ باندھتے ہیں لیکن یہ عہد و پیمانہ ان کو صرف اسی وقت تک یاد رہتا ہے جب تک خدا کی پکڑ میں رہتے ہیں، اس سے چھوٹتے ہی وہ اپنے سائے عہد و پیمانہ کو طاق نسیاں پر رکھ دیتے ہیں۔ یہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ بدترین قسم کی غدارسی ہے۔ اس طرح کے لوگوں کے لیے نہ اللہ کی نعمت کی نشانیاں کارگر ہوتیں نہ کوئی تنبیہ ان پر اثر انداز ہوتی۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَخُشُّوا يَوْمَآ لَا يَجْزِي وَالِدٌ عَنْ قَلْبِهِ وَلَا مَوْلَاؤُ  
هُوَ جَائِزٌ عَنْ وَالِدَيْهِ شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْعَيْوَةُ السُّبْيَانُ وَلَا يَغُرَّنَّكُمُ  
بِاللَّهِ الْعُرُودُ (۳۳)

یہ آخری تنبیہ ہے کہ لوگو اپنے رب کی پکڑ اور اس کے تہ و غضب سے بچو اور اس دن سے ڈرتے رہو جس دن نہ کوئی باپ اپنی اولاد کے کچھ کام آنے گا اور نہ کوئی بیٹا اپنے باپ کے کچھ کام آنے والا بن سکے گا بلکہ ہر ایک کو اپنا بوجھ خود اٹھانا پڑے گا۔ باپ اور بیٹے کا رشتہ سب سے زیادہ قریبی رشتہ ہے جب یہ ایک دوسرے کے کام آنے والے نہ بن سکیں گے تو تا بہ دیگر اہل چہ رسد!

یہاں اسلوب بیان کی یہ ندرت ملحوظ رہے کہ بیٹے کے کام نہ آنے کی نفی میں شدت پائی جاتی ہے۔ فرمایا ہے وَلَا مَوْلَاؤُ هُوَ جَائِزٌ عَنْ وَالِدَيْهِ شَيْئًا زبان کا ذوق رکھنے والے جانتے ہیں کہ خدا کے امانے اور فعل کی جگہ اسم کے استعمال نے اس جملہ میں بڑا زور پیدا کر دیا ہے۔ اس کی وجہ ہمارے نزدیک یہ ہے کہ اول تو ہر باپ کو فطری طور پر اپنے بیٹے سے یہ توقع ہوتی ہے کہ وہ پیری میں اس کا سہارا بنے گا، دوسری یہ کہ بیٹا اپنی عمر اور صلاحیت کے اعتبار سے باپ کے مقابل میں زیادہ اس بات کا اہل ہوتا ہے کہ اپنے ماتواں باپ کی مدد کر سکے۔ تیسری یہ کہ بیٹے کے اندر جوانی کے سبب سے فتوت و جمیعت کا جذبہ بھی زیادہ قوی ہوتا ہے لیکن ان تمام باتوں کے باوجود اس دن نفسی نفسی کا یہ عالم ہوگا کہ بیٹا بھی اپنے باپ کے کام آنے والا نہ بن سکے گا۔

یہاں اس دور کے حالات پر نظر رہے جس دور میں یہ آیات اتری ہیں۔ سورہ عنکبوت کی تفسیر میں بھی ہم اشارہ کر چکے ہیں اور اس سورہ کی آیت ۱۵ کے تحت بھی یہ بات گزر چکی ہے کہ اس دور میں بالوں کی طرف سے بیٹوں پر ان کو اسلام سے روکنے کے لیے دباؤ ڈالا جا رہا تھا اور اس کے حق میں بڑگانہ دلیل یہ پیش کی جاتی تھی کہ تم ہمارے طریقہ کی پیروی کرتے رہو۔ قیامت کے دن تمہارے نیک و بد کے ذمہ دار ہم ہیں۔ یہ آیت اس بات کی تردید کر رہی ہے۔

إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْعَيْوَةُ السُّبْيَانُ یعنی اللہ کا یہ وعدہ شدنی ہے۔ قیامت آئے



ہے گی تو یہ دنیا کی زندگی تمہیں کسی دھوکے میں نہ ڈالے۔ یعنی اس دنیا کا نظام چونکہ مجازات کے اصول پر نہیں چل رہا ہے بلکہ اس میں حق کے ساتھ باطل کو بھی مہلت ملی ہوئی ہے اور اہل باطل اس میں زیادہ سر بلند ہیں اس وجہ سے نادانوں کو یہ غلط فہمی ہو جاتی ہے کہ قیامت کا ڈرا داعض ڈرا و ا ہے۔ فرمایا کہ یہ چیز کسی کو غلط فہمی میں نہ ڈالے۔ یہ دنیا دار الامتحان ہے۔ اس امتحان کے نتائج کے ظہور کا دن بعد میں آنے والا ہے۔

دَلَّالِيحُذُنْكُمْ بِاللَّهِ اَلْعُسْرُ وَرُءُ يَعْنِي يَهْ فَرِيْبٍ نَظْرًا مَدِيْرَهٗو كَا خَدَا كَسَ بَا سَے مِيْن كَسِي كُو غَلَطْ فَهْمِيْ مِيْن نَهْ  
ڈالے کہ خدا نے یہ دنیا بے مقصد بنا ڈالی ہے اور وہ اس کے خیر و شر سے بالکل بے تعلق ہو کر الگ بیٹھا ہوا ہے۔ اگر کسی نے ایسا سمجھا ہے تو وہ خدا کو بہت غلط سمجھا ہے۔ بالآخر ایک دن آئے گا جس دن خدا کا کامل عدل ظاہر ہو گا اس دن اس قسم کی غلط فہمیوں میں پڑے ہوئے لوگ اپنی اس حماقت پر اپنے سر پیشیں گے۔ یہی مضمون 'مَا سَعَرَكَ بِسَرِّكَ اَنْ كَرِيْمٌ' والی آیت میں بھی بیان ہوا ہے۔ لفظ 'غفور' اس دنیا کے فریبِ نظر کے لیے بھی استعمال ہوا ہے اور اس فریبِ نظر میں مبتلا کرنے والے شیطان کے لیے بھی اور یہاں دونوں ہی معنی بنتے ہیں۔ البتہ اتنی بات یاد رکھیے کہ 'فَلَا تَعْسَرَ لَكُمْ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا' میں اس فریبِ نظر پر تشبیہ ہے جو آدمی کو اس دنیا کے باب میں لاحق ہوتا ہے اور 'دَلَّالِيحُذُنْكُمْ بِاللَّهِ اَلْعُسْرُ' میں اس مغالطے سے آگاہ کیا گیا ہے جو نادانوں کو اللہ تعالیٰ کے باب میں لاحق ہوتا ہے اور لفظ 'دین' کا اعتبار سے یہی دو مغالطے ہیں جو تمام گمراہیوں کی جڑ ہیں۔

اِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ ۚ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ ۚ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْاَنْحَاۡطِ ۚ وَمَا تَدْرِيۡهُ نَفْسٌ مَّا ذَا تَكْسِبُ ۙ عَلٰۤٔا ۚ وَمَا تَدْرِيۡهُ نَفْسٌۭۢ بِاَيِّ اَرْضٍ تَمُوْتُ ۗ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ ۙ (۳)

یہ ایک دفعِ دخل مقدر یعنی ایک شبہ یا اعتراض کا برسرِ موقع جواب ہے۔ مخالفین کو جب قیامت ایک شبہ سے ڈرایا جاتا تو وہ تھبٹ یہ سوال کرتے کہ ہستیٰ ہذا اَلْوَعْدُ اَخْرِيْرَهٗو كِي كَب پُوْرِيْ ہُوْگي! اگر اس کو آنا ہے تو کیوں نہیں جاتی! اس کے جواب میں فرمایا کہ اس کے آنے کا وقت صرف اللہ تعالیٰ ہی کو معلوم ہے۔ اگر اس کا وقت معلوم نہیں ہے تو اس سے اس حقیقت کی نفی نہیں ہو جاتی۔ زندگی کا کتنی حقیقتیں ہیں جن کے وقت اور ان کی نوعیت کا کسی کو علم نہیں ہوتا لیکن کوئی عاقل ان کا انکار نہیں کرتا۔ بارش ہوتی ہے اور اس کے ہونے سے کوئی انکار نہیں کرتا لیکن اس کے ٹھیک ٹھیک وقت، اس کی مقدار اور اس کے مقامات کو کون بتا سکتا ہے! اس زمانے میں انسان نے ہاتھ میں بڑی ترقی کر لی ہے اور حکومتیں لاکھوں کروڑوں روپے محکمہ موسمیات پر خرچ کرتی ہیں لیکن ان محکموں کی پیشین گوئیوں کی حقیقت ظن و تخمین سے زیادہ کچھ بھی نہیں ہے۔ اسی طرح ایک عورت عاقل ہوتی ہے، ہر شخص جانتا ہے کہ یہ عورت جسے گی، لیکن کیسا جسے گی اور کب جسے گی اس کو خدا کے سوا کوئی بھی نہیں جانتا۔ علیٰ ہذا القیاس کسی کو یہ پتہ نہیں کہ کل وہ کیسا کماٹی کسے گا، کیا فرائض انجام دے گا اور کن حالات و مشاغل میں اس کی زندگی گزرے گی۔ بڑے بڑے

ضابطہ پسندوں کا حال یہ ہوتا ہے کہ وہ بڑی احتیاط سے اپنے پروگرام بناتے ہیں اور بڑی وضع داری سے ان کو نبھتے ہیں لیکن عین وقت پر کوئی ایسی افتاد پیش آجاتی ہے کہ ان کا سارا پروگرام درہم برہم ہو جاتا ہے۔ افراد تو درکنار حکومتوں تک کا حال یہ ہے کہ وہ بڑے اعتماد کے ساتھ منصوبہ بندی کرتی ہیں کہ اس سال ہم اپنے ملک میں اتنی گندم یا اتنا چاول پیدا کریں گے لیکن ذرا سا موسم کا تغیر و تبدل اور بارش کا اتنا چڑھاؤ ساری منصوبہ بندی پر پانی پھیر دیتا ہے۔ اور زیادہ دور کیوں جانیے، آدمی کے لیے خود اپنی زندگی اور موت کا مسئلہ کتنی اہمیت رکھنے والا ہے لیکن کون جانتا ہے کہ وہ کس سرزمین میں مرے گا اور کہاں دفن ہوگا! آدمی گھر سے ہنسی خوشی کسی قریب کے لیے نکلتا ہے اور وہاں سے اس کی لاش آتی ہے۔ پیدا کہاں ہوتا ہے، رہتا بستنا کہیں ہے اور دفن کہیں ہوتا ہے۔ توجیب اتنی قریب کی ایسی دامنح حقیقتوں کا علم بھی انسان کو نہیں ہے، حالانکہ یہ زندگی کے وہ حقائق ہیں جن کا کوئی بھی انکار نہیں کر سکتا تو قیامت کا اگر وقت نہیں معلوم ہے تو وہ کیوں مشتبہ ہو جائے!!

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ؛ اصلی علیم وخبیر اللہ تعالیٰ ہی ہے۔ وہی جانتا ہے کہ قیامت کب آئے گی، لیکن وہ آئے گی ضرور۔ اس کائنات کا ذرہ ذرہ اس کے وقوع کی شہادت دے رہا ہے۔  
ان سطروں پر اس سورہ کی تفسیر تمام ہوئی۔ واللہ الحمد والمنة۔

آوارہ - ۸ بجے دن

۲۸ جولائی ۱۹۶۳ء

رحمان آباد